

ARADI KÖZLÖNY

51. évfolyam, 98. szám

Főszerkesztő: STAUBER JOZSEF
1897—1932.

Csütörtök, 1936. április 30.

A győztes útépitők

A keletafrikai olasz hadjárat mérlegét lassan fel lehet már állítani. S az első, amit meg kell állapítani az, hogy a szakértők csődöt mondtak. Minden jóslat hamisnak bizonyult, az összes befentesek megbuktak. Megmondták, hogy az olaszoknak nem lesz elég vizük, hogy nem bírnak megküzdeni a terep nehézségeivel, hogy a bennszülöttek guerillaharcokat fognak folytatni ellenük, hogy a repülőgépek és tankok a vályogviskós városok ellen semmit sem érnek, mert a nép megél a bozótban is, ahonnan nem füstöl ki semmiféle mérgezőgáz. Mindent összevéve, az olaszok évekig fognak birkózni ezzel a kemény falattal s közben ki tudja, mi lesz a fascizmussal. Azonkívül persze az angolok se fogják ölbetett kézzel szemlélni, hogyan nő fel egy új gyarmati birodalom olasz kommandó alatt Afrika szívében, a Vörös-tenger partvidékén, a szudáni gyapotmezők öntözőcsatornájának forrásánál. Hivatkoztak Lyautey marsall példájára, akit az elért bámulatos eredmények miatt nemzeti hőssé avattak a franciák s a világ valamennyi gyarmattartó hatalma titkon nagy nemzeti példaképei közé iktatta — neki husz év kellett, míg térdre kényyterítette, — vagy ahogyan az angolok mondták, — „pacifikálta“ Marokkót. De Bono is Lyautey tanítványának vallotta magát, mikor megindította az abesszin hadjáratot és valóban szép eredményeket ért is el ezzel a pacifikáló módszerrel, — de a tempó lassu volt s ugylátszott, a hadjárat első negyedét valóban sikerül is a legközelebbi esős évszak bekövetkeztéig sikeresen abszolválni. Azután jöttek a szankciók és Olaszországnak nagyon sürgős lett a dolog, nagy tempót kellett kivágni, fantázia-leistungot kell mutatni a világnak. Jött Badoglio egy kipróbált módszerrel, amiről ugyancsak szakértők mondták, hogy igen bevált a világháborúban jólismert olasz terepen, de nem fog beválni Abessziniában, ahol óriási terepen, még hozzá járhatatlan, uttalan sziklák között kell lebonyolítani a hadműveleteket. Nem is a harcoké az, ami ezt a háborút el fogja dönteni, hanem az olasz hadsereg teherbírása. Szakadatlanul menetelni uttalan vidékeken, irtózatos hőségben, sokszor víz nélkül, igen sovány étellel, minthogy a repülőgépeken való élelmezés nem lehet tulságosan bőséges s a motoros-osztagok sem tudnak lépést tartani a sziklák között kapaszkodó és ugráló, mezítlábas bennszülött gyalogsággal. Aztán kiderült, hogy az összes számítások hibásak voltak s csak az olaszok számoltak jól. Ugyiszólván rohamléptékben foglalták el Dessiet s napok kérdése, hogy Addis Abebát elérjék.

Ez az olasz hadjárat tagadhatatlanul katonai csúcsteljesítmény, mind a vezérkar, mint a katonák részéről. Kétségtelen, hogy hozzájárult az olasz győzelemhez az is, hogy először alkalmaztak olyan fegyvereket egy gyengén felszerelt, műveletlen nációnál szemben, amelyek tulajdonképpen a jövő háborújának rémségeit idézik elének. Az igazság azonban az, hogy ezt a háborút s főleg ezt a gyors, szinte valószínűtlen iramban kihajtott győzelmert az olasz utépitők nyerték meg. Hatalmas pofon az ugynevezett sujtásos katonaromantikának, amelyből annyi szép operett született, de az igazság az, hogy a lenézett utászoztagok „Glanzstellungja“ volt ez a győzelem. Az

Államcsinytól tartanak Ausztriában?

Az osztrák hivatalos körök felkészültek mindennemű meglepetéssel szemben Berlin erélyesen cáfol

BÉCSBŐL jelentik: Ma reggel az osztrák fővárosban riasztó hírek terjedtek el. Azt híresztelték, hogy csapatokat küldenek Bécsből a tiroli német határra. Ezeket a híreket megcáfolták. A Havas értesülése szerint a helyzet nem súlyosbodott. Hivatalos körökben hangsúlyozzák, hogy Ausztria felkészült bármilyen meglepetéssel szemben.

Jólétesült párisi körök szerint egyre nagyobb félelem uralkodik

egy ausztriai államcsiny lehetősége miatt. A félelmet alátámasztják a Londonból jövő nyugtalanító hírek.

Németország állítólag a dunamedencei kötelezettségek körüli véleménykülönbségekben bizakodik. Párisban és Londonban úgy vélik, hogy az Ausztriában kitörő első rendezavarás hírére, ami valószínűleg Linzben kezdődne, Németország hivatalosan értesítene az összes kormányokat, hogy Ausztria felé a hatá-

rait lezárta. Németország ezzel igazolná, hogy érdektelen az ügyben. A Reuter Bécsből jelenti, hogy az osztrák kormány csapattesteket küldött Bécsből és a keleti tartományokból Salzburgba és Tirolba. A csapatátelhelyezések oka állítólag az osztrák határon történő német katonai mozdulatokban rejlik.

A Reuter Berlinből jelenti, hogy az osztrák csapatmozdulatokról elterjedt hírek misztifikációk. A Wilhelmstrasse kijelentette, hogy ami a német katonai mozdulatokat illeti, ezek híre teljesen alaptalan. (Rador.)

„Végéhez közeledik az abesszin dráma“

Az olasz csapatok Addis Abeba vérnélküli átadására várnak — Valószínűnek látszik, hogy a négus már halott... —

Rómából jelentik: Az olasz főhadiszálláson levő tudósítokat értesítették, hogy az előrenyomuló motoros osztagoknak már feltűntek messziről Addis-Abeba határvonái. Az olaszok azonban egyelőre megálltak és várnak, mert a főparancsnokság tárgyalásokat akar kezdeni az abesszin kormány képviselőjével, hogy harc nélkül adják át a fővárost. Az olasz hadvezetőség minden áron el akarja kerülni az itteni vérontást és a főváros bombázását. Addis-Abeba jövő hírek szerint az abesszin trónörökös állítólag már el is indult a fővárosból, hogy személyesen lépjen érint-

kezésbe az olasz főparancsnoksággal. A ml-előbbi békekötés feltételeit akarja megtudni az olaszoktól. Hivatalos helyen a fenti hírt még nem erősítették meg.

A Daily Telegraph szerint Addis-Abeba első olasz kormányzója Da Vinci gróf, az olaszok utolsó addis-abebai követe lesz.

A Sasa Baneh birtokáért folyó elkeseredett küzdelemnek hirtelen jött hatalmas felhőszakadás vetett véget. Az olasz hadsereg azonban még így is, a végtelen sártengerben vonul előre. A napokban lefolyt küzdelmek során az olasz színes csapatok 1367 halottat

olasz siker titka az, hogy az olaszok a világ legelső utépitői. A háború előtt Európa valamennyi országában megfordultak, nem volt olyan magyar kisváros, amelynek ne lett volna egy, vagy két olasz kőfaragója, vagy utépitője. Az utépitéshez minden nyugati államban olasz kőtörőket és utépitőket hozattak. Amerikát is előzönlötték. Az olasz utépitők Abessziniában is megállták a helyüket és csodát műveltek. Amiben a szakértők nem tévedtek, az az volt, hogy ez a hadjárat az utakon fog győzni, vagy elbukni. De kiszámították, hogy lehetetlen olyan tempóban utakat vágni az abesszin sziklák között, hogy az olasz hadsereg még az első esős évszak beállta előtt be tudjanak nyomulni Abessziniá szívébe. Ebben azonban tévedtek, mert az olasz utépitő mun-

kásoknak sikerült a lehetetlen. Egy motorizált hadsereg jó utakon kivédhetetlen, de egy uttalan országban tehetetlenségre van kárhoztatva, tehát utépitésen mulott, hogy milyen erőket tud Badoglio az abesszinek ellen harcba vetni. Az olaszoknak az volt a szerencsésük, hogy olyan feladattal kerültek szemben, amit egyenesen az olasz munkás számára teremtett a végzet. Ha nem katonai szakértőket kérdeztek volna meg, hanem néhány nemzetközi munkaközvetítőt, vagy szakszervezeti embert, az megmondta volna, hogy ezt a háborút az olaszok megnyerik, ha csak az utépitésen mulik a dolog. Róma utépitői megnyerték újra a harcot, — azzal a különbséggel, hogy a diadalmas légiók utódai most modern harcokosikon robnak Addis Abeba felé...

és sebesültet vesztek. A harcok során 13 olasz repülőgépet tettek az abesszinek harc-képtelenné.

A tegnapi megjelent hivatalos közlemény a következőket mondja:

— Gépesített hadoszlopaink az északi harctéren tovább folytatják előnyomulásukat az Addis-Ababa felé vezető úton és közben már elérték Makfu helységet. A szomáliai harctéren élénk járőrtevékenységek folynak. Libia hadosztályunk szétvert egy ellenséges csapatot. Több ogadeni törzsfőnök bejelentette meghódolását és bejelentette azt is, hogy csatlakozik hozzánk.

A német távirati iroda haditudósítója jelentésmárásból: Az abesszin dráma az északi harctéren a vége felé közeledik. A császár seregének végleges pusztulása már csak napok kérdése lehet. A déli hadszíntéren Nasibu mindénáron tartani akarja Harrar környékét. Ugyalászik Nasibu herceg semmit sem tud a császár seregének borzalmas megsemmisüléséről, mintahogyan Milugeta herceg sem tudott annakidején Kassa és Seyum csapatainak szétveréséről. Ez azonban annál súlyosabb lesz, mert Nasibu herceg seregének sorsa is meg

van már pecsételve és be fog következni a katasztrófa, mihelyt az északi hadsereg elfoglalja a fővárost.

A Keletafrikából érkező ellentmondó és bizonytalan hírek alapján

Párisban valószínűnek tartják, hogy a né-gus már nincs életben.

Az Excelsior haditudósítója utal arra, hogy április 9-ike óta Addis Abebában egymásután elhalasztják a külföldi követek előre kitűzött császári kihallgatástukat. A négusnak kétszer kellett volna rádióbeszédet mondania, mindkét alkalommal azonban feleségre beszélt helyette, holott az abesszin törvények a leghatározottabban megtiltják, hogy nők nyilvánosan beszéljenek.

Maga az abesszin kormány ellentmondó jelentéseket adott ki a császár hollétééről.

Mindezek bizonyos súlyt kölcsönöznek a né-gus haláláról szárnyra kelt híreknek. A francia sajtó egy része lehetségesnek tartja, hogy Haile Selassé utódja az ifjú Menelik herceg, a trónjától megfosztott Lidj Jassu császár fia lesz, aki jelenleg a francia Szomáliában tartózkodik.

Állami gondnokság alá helyezik a Phönix-biztosító magyarországi intézeteit

Szenzációt keltő interpelláció a budapesti képviselőházban — Fabinyi Tihamér magyar pénzügyminiszter kijelentései — Mi történt Bécsben?

Budapestről jelentik: A képviselőház ülésén Andaházi-Kasnya Béla a Phönix-biztosító-intézet bécsi bukásának Magyarországra gyakorolt hatása ügyében intézett interpellációt a magyar pénzügyminiszterhez. Az interpelláló képviselő szerint a bécsi főintézet bukása nemcsak a magyar piacra és gazdasági életre hat ki, de rendkívül károsan befolyásolja magát a biztosítás eszméjét is. Igaz, hogy a magyar kormány biztosítási végrehajtás alá vette az intézet magyarországi vagyonát, de ez nem változtat a 33 százalékos hiányon, amelyet nem lehet eltüntetni azzal, ha a biztosító felek követeléseit ennyivel leszállítják. Valamennyi biztosító intézetnek érdeke összefogni és a feleket kártalanítani. Végül azt kéri, hogy azonnal nevezzenek ki kormánybiztost a szanalás irányítására.

Fabinyi Tihamér pénzügyminiszter válaszában bejelenti, hogy április 8-án este értesült a Bécsben felfedezett eseményekről és másnap reggel már közzétette rendelkezéseit, amelyekkel nyolc-tíz nappal megelőzte a további események kialakulását. Az intézet ma-

gyarországi ingatlanait telekkönyvileg lefoglalta, értékpapirjait és értékeit pedig zár alá vette. A holnapi nap folyamán új rendelet jelenik meg, amely a Phönix magyarországi intézeteit a Pénzügyintézeti Központ gondnoksága alá helyezi, igazgatóságát törli és a céget a Pénzügyintézeti Központ fogja jegyezni. A vizsgálat folyik, az eddig megállapított hiány 10 millió pengő, amelynek egy része a gazdasági válság következtében állt ugyan elő, de kétségtelen az is, hogy fraudulozus módon csökkentették a biztosítási alapot. A tegnapi bécsi jelentés adatai egyenesen borzasztóak, — mondotta a pénzügyminiszter.

Erre a kijelentésre nagy zaj keletkezik a szociáldemokrata képviselők padsoraiban, az

EZÜST-RÓKÁK KEPPPEK rendkívül olcsón!
KÉK-RÓKÁK **Schmidea** szücs, Budapest IV., Párisi-ucca 3

A szörnyű titok

Irtó: JEAN RAMEAU

Langlumeau érdekes ember. Egy bolondok házában volt az adminisztratív igazgatója és mint-hogy a bolondok ma divatban vannak, Langlumeau egyszerű történeteket tud mondani, ha társaságba megy. Mióta nyugalomba vonult, sokfelé hívják. Egymás között gyakran tréfáltunk, vajjon nem bolondult-e meg ő maga is, miután annyi évig szolgált a bolondok között. De kétségtelen, hogy Langlumeau sikertelen megőriznie elméje teljes épségét. Egy nap együtt voltunk meghiva és vacsora után a vendégek unszolni kezdték, mondjon el egy érdekes örült-történetet. Langlumeau rövid gondolkodás után beleegyezett:

— Rendben van, — mondta — de figyelmeztetem önket, hogy a történet nem mulatságos...

— Hallgatjuk — felelt a háziasszony és Langlumeau hozzáfogott:

— Egy nap irodámban látogatót fogadtam. Feltűnően szép, harminc-nyolcvéves asszony volt. Szeme kislíva, keze reszket. „Egy ismert ideg orvos felesége vagyok, — mondta — nem mondhatom meg a nevem. Mióta a felesége vagyok, annyit hallottam beszélni az elmebajokról, orvosokról, férjemtől, kollégáitól. Valamit meg kell tudnom. Igaz-e az, hogy ha valakit ép észsel bezárnak az örültek házába, az örültek között idővel maga is elveszti az eszét? Könyörgöm, igazgató ur, adjon választ. Vannak, akik azt mondják, hogy az lehetséges. Tudnom kell az igazságot”. Egy pillanatig haboztam. Az én intézetemben elég tapasztalatot gyű-

töttem, de ezt egy idegen asszonynak nem találhattam ki... végül is így feleltem: „Istenem, azt hiszem, hogy csakugyan, vannak kivételes esetek, persze ez nagyon ritkán fordul elő, hogy épeszű ember, aki nagyon hosszú időt tölt örültek között, maga is elveszti ép érzékeit...” Nem folytathattam, mert látogatóm egy sikolyt fojtott el és elájult. Felhívtam az inspekciós orvost, aki magához térítette.

— Mikor látogatóm visszanyerte eszméletét, megkérdeztem: „Nos, asszonyom és önnek nincs semmi mondanivalója számomra?” „Igen, — felelt — van. El kell mondanom — és mintha belső kényszernek engedve, beszélni kezdett: Nagyon szerencsétlen vagyok... Én férjemet bezárattam egy ideggyógyintézetbe, a férjemet, aki époly kevéssé volt örült, mint én magam... Bocsásson meg előre mindazért a borzalomért, amit most el fogok mondani... Egy férfi elcsavarta a fejem. Imádtam. Fiatal színész volt. Egy nap levertem találok. Faggatom. Elmondja, hogy férjemet megvizsgálta. Megállapította, hogy kezdődő paralizis progressívája van. Neki nem mondta meg, hanem nővérének, aki nem tudta eltitkolni előtte. Férjem azt mondta, legfőképpen néhány hónapig élhet. És most már csak a halálra gondolt, öngyilkosságot akart követni. Könyörgtem neki, de nem tudtam lebeszélni és ekkor borzasztó ötletem támadt. Azt mondtam neki, ne higgyen a férjem diagnózisának, mert a férjem maga örült. A férjem beteg, megállapították, hogy paralizikus és napok mulva az örültek házába kerül, de most már mindenütt betegeket lát, nem ez az első eset...

Dr. Victor Ionescu a TONOLOBINE IRRADIÉRŐL

„Sikerrel alkalmaztam a Tonoglobine bort a pre-tuberkulózis eseteiben.”

(ss) Dr. Victor Ionescu,
chirurg genito-urinare
Str. G.-ral Berthelot 40.

A pre-tuberkulózis esetet alatt értjük az ember hajlamosságát a tuberkulózisra. Ezt a hajlamosságát elősegíti a vérben levő vörös vérszettek mennyiségének apadása (anémia), a kalcium-vesztés (a szervezetből való kiválása által) és a testsúly apadása (gyengeség). A beálló zavarok rendszeren fáradtság, álomkór, étvágytalanság, szédülések stb. alakjában jelentkeznek.

Ha valamelyikét a pre-tuberkulózis ezen tüneteknek tapasztalja, úgy ez az alkalmas pillanat, hogy „Tonoglobine Irradiét” vegyen, amely visszaadja erőit és kiszabadítja a csapdából, amit a tuberkulózis: a legborzasztóbb betegségek egyike, önnök állít.

elnök többszöri rendreutasítás után Buchingert Manót a mentelmi bizottság elé utasítja.

A pénzügyminiszter végül bejelenti, hogy a biztosítók hatósági felügyeletét hatályosabbá fogják tenni s ha a jelen esetben a feleket veszteségek is fogják érni, kétségtelemül egészségesebb légkört teremtenek a szakmában s a közönséget megvédik hasonló károsodásoktól.

Itt írjuk meg, hogy bécsi jelentés szerint Zappler Arthur, a bécsi Phönix-biztosító fiókvezetője sikkasztás és csalással vádolva állt ma a bécsi törvényszék esküdtel előtt. Zappler büne az volt, hogy nem könyvelte el a feleket által a fióknál befizetett biztosítási díjakat s ezekből 35.000 schillinget, valamint huszezer schilling jutalék-előleget elsikkasztott. A törvényszék, miután Zappler az esküdtel előtt bűnét beismerte, 18 hónapi súlyos börtönrre ítélte a sikkasztó főnököt.

Fizessen elő az „Aradi Közlöny”-vel!

| | |
|------------|-------|
| Egy hórá | 70.— |
| Negyedévre | 210.— |
| Félévre | 420.— |
| Egy évre | 840.— |

Külföldre havonta 50.— Lej. jel 1996

és hogy kételkedését legyőzzem, kétségbeesésemben rávettem két fiatal orvost, akik udvaroltak nekem és akiknek pénzt is kellett, állítsanak ki bizonyítványt róla, hogy férjem közveszélyes elmebeteg. Ezzel a bizonyítvánnyal könnyűszerrel sikerült férjemet egy zárt intézetbe juttatnom. Istenem... a szerelem az egyetlen örület... ”

— Hidegen kérdeztem: „és boldog volt legalább a színéssel?” „Ó, ne beszéljünk róla, — felelt zokogva — pár hónap múlva otthagytam. A férjemnek igaza volt... De a legszörnyűbb nem ez. Hanem mikor rájöttem, mit tettem és férjemet meg akartam szabadítani az intézetből, akkor nem sikerült. Nem akarták kiadni nekem, azt mondták, nem adhatják ki, mert állapota egyre súlyosabb. Mondja, igazgató ur, könyörgöm, önnek tudnia kell: lehetséges ez? Lehetetlen, hogy elvesztette az eszét. Jóvá akarom tenni, amit vétettem ellene. Ön megteheti, szabadítsa meg és adja vissza nekem! Ha beteg, meg fogom gyógyítani. Tegye meg!... ”

Langlumeau néhány pillanatig hallgatott.

— Nos, és mit tett ön? — kérdezte egyik hallgatója.

— Megtettem, amire kéri — felelt a volt igazgató nagyon halkán. — Kiszabadítottam a férfit a kórházból és visszaadtam feleségének.

— Ó, és mi történt azután?

— Azután — felelt Langlumeau — a férj megölte feleségét.

— Istenem, tehát mégis örült volt?

Langlumeau vállatvont és ezt mormogta:

— Ki tudja?... ”

Tilos minden felvonulás május elsején

Lecsillapodott a kedélyek hullámmása a belpolitikai körökben — Május közepére hívják össze a nemzeti-liberális párt kongresszusát

Tatarescu miniszterelnök és Dinu Bratianu pártelnök ma megbeszélést folytatnak, amelyen foglalkozni fognak a liberális-párt tervezett kongresszusának ügyével is.

A gyűlést valószínűleg május 14-én, 15-én és 16-án tartják.

Dinu Bratianu, a liberális-párt elnöke ma meglátogatta Titulescu külügyminiszter, aki ismertette előtte a nemzetközi helyzetet. Dinu Bratianu mindenben egyetértett a külügyminiszter nézeteivel.

Az uralkodó ma ünnepélyes kihallgatáson fogadta Sava Kiróffot, Bulgária új bucaresti-i követét, aki bemutatta megbízólevelét. Déli 1 órakor Fabritius, az új német követ jelent meg bemutatkozó kihallgatáson az uralkodónál. Titulescu külügyminiszter jelen volt az ünnepélyes kihallgatásokon, amelyek után a király mindkét követet ebéden látta vendégül. Az ebéden jelen voltak még Titulescu külügyminiszter és Walley angol megbízott, aki gazdasági tárgyalásokat folytat Bucarestben.

Holnap Titulescu ebédet ad annak a francia delegációnak a tiszteletére, amely a francia-román egyezmény tökéletesítése érdekében tartózkodik a fővárosban.

A belügyminiszter egész sereg intézkedést foganatosított a május 1-i ünneppel kapcsolatban. A rendőr- és csendőrhadoságok parancsot kaptak a rendező rendezési manifesztációk megelőzésére.

A politikai helyzettel kapcsolatban a lapok rámutatnak arra, hogy a tegnapi, Dinu Bratianu lakásán tartott értekezlet után a kormánypárti körökben támadt izgatottság csillapodott. A pártelnök arra a meggyőződésre jutott, hogy

a párt fegyelme és első rendje érdekében szükség van a pártkongresszus összehívására,

amely ratifikálná pártelnökké történt megválasztását. Másrészt szükség van rá azért is, hogy eleget tegyenek a pártszervezetek kivánságának, amelyek a párt direktíváinak újabb megvizsgálását és megfelelő tömegpropaganda megszervezését kívánják. Kifejezésre jut ezalcaomma! az a kivánság is, hogy végérvényesen kiküszöböljék a Gheorghe Bratianu felé történő közeledési kísérleteket.

A Juhos-per a cluj-i törvényszék előtt

Vád egy igazságügyi vezérfelügyelő ellen

Cluj-ról jelentik: A cluj-i törvényszék tegnap tárgyalta általános érdeklődés mellett a Juhos-féle ügy egyik különválasztott részét. Ennek a pernek vádlottja csak Marin Conca igazságügyi vezérfelügyelő, aki ellen kijárási és megvesztegetés címén emeltek vádat. A tárgyaláson még Juhos Julia és Müller Alajos szerepeltek vádlottként. A vádlottak kihallgatása négy óra hosszat tartott. Juhosné ismét kijelentette, hogy Müller Árpád és Haselmayer áldozata és tanuvallomása közben keserves sirásra fakadt.

— *Ne sirjon asszonyom* — mondotta erre Munteanu dr. elnök — *akkor kellett volna sirnia, amikor a hatalmas vagyont szétforgácsolta.*

Juhosné ezután kijelentette, hogy ügyvédei fosztották ki a vagyonból. A beidéztet negyven tanu közül egyébként csak Táránu volt arad-i pénzügyi főfelügyelő jelent meg a tárgyaláson. A védők újabb tanukat jelentettek be, többek között kérték a Budapesten lakó Bethlen grófnő beidézését is. Ítélet előreláthatólag csak néhány nap múlva várható.

A kongresszus ezért már most tisztázni fogja a pártelnök utódlásának kérdését. Egyes lapok szerint Tatarescut helyettes elnökké fogják választani.

A tegnapi tárgyalások folyamán egyéb-

Jakabffy Elemér dr. a nemzetközi kisebbségi élet jövőbeli fejlődéséről

Uexküll-Güldenband bárót, a „Nation und Staat” szerkesztőjét kombinálják Ammende Ewald dr. örökében

Timisoara-ról jelentik: Ismeretes, hogy Ammende Ewald dr., a kisebbségi kongresszusok elnöke és a kisebbségvédelmi eszme lelke, április első hetében váratlanul meghalt. Ammende Ewald dr. halála után felmerült a kérdés: milyen következményekkel járhat a kongresszusokra és kisebbségi mozgalomra Ammende dr. váratlan halála? Ezzel a kérdéssel kapcsolatban Jakabffy Elemér dr., a Magyar Párt banati elnöke a következőket mondta:

— Kétségtelen, hogy az összes nemzetkisebbségi csoportokat súlyos veszteség érte Ammende dr. halálával és a kongresszusok további megszervezésének feladatát csak olyan férfura bízhatják, aki szintén teljes tájékozottsággal bír a kisebbségi kérdésekben és tüzetesen ismeri az egyes csoportok helyzetét. Szerencsénkre vannak ilyen szaktekintélyeink: ilyen például Uexküll-Güldenband báró, a „Nation und Staat” szerkesztője is, akít Ammende dr. távolkeleti utazása előtt az ügyek vezetésével bízott meg. Ammende dr. halála után első érintkezésem Uexküll-Güldenband báróval, meggyőződött arról, hogy helyes utat választ a kisebbségi kérdések to-

ként sikerült a Bratianu Bébé-kérdést is elintézni. Mint emlékeztet, Bratianu Bébé vasárnap az egyik fővárosi lap munkatársának nyilatkozatot adott le, amelyet Tatarescu a kormányra, de különösen a saját személyére nézve sértőnek talált. Hosszas tárgyalások után tegnap Bratianu Bébé, a liberális-párt főtitkára felkereste Tatarescut és megmagyarázta, hogy nyilatkozatának egyes kitételeit hogyan értette tulajdonképpen. Tatarescu a kimagyarázkodást elfogadta, azonban mindazonáltal

követeli, hogy Bratianu Bébétől vonják vissza a főtitkári megbízatást és a kongresszus válasszon új főtitkárt.

vábbi vitelében. Közölte velem, hogy az angol közvélemény az, amely a legkomolyabban igyekszik teljes tárgyilagossággal és — mondhatjuk — egyetemes érdekből Középeurópa politikai kérdéseit megoldani, de ugyanez az angol közvélemény tudatában van annak, hogy a megoldás egyik legelső feltétele az, hogy a kisebbségi sorsban élő tömegek megnyugvásra találjanak. A „Nation und Staat” legújabb számában a kisebbségi kérdések egyik ugyancsak kiváló ismerője Hasselblatt dr., aki az esztországi kulturautómia megteremtője és parlamenti előadója volt, nagyszerű tanulmányban tárja az angol közvélemény elé, hogy eddig a Népszövetség keretén belül az angol kormányok milyen álláspontokat foglaltak el a kisebbségi kérdésekben.

— Nem tudom, hogy a kisebbségi csoportok választása mire fog esni a főtitkári állás végleges betöltésénél. — fejezte be érdekes nyilatkozatát Jakabffy Elemér dr., — azt azonban tudom, hogy a kisebbségi népeknek bőven állnak rendelkezésére olyan kiválóan képzett elmék, akiket tőlünk a többségi kormányok is bátran megirigvelhetnek.

Megnyugtató levelek érkeznek Arad-ra Palesztinából

Haifában nem voltak zavargások — Teljes rend és nyugalom

A palesztinai események kapcsán méltó érdeklődésre tarthatnak számot azok a levelek, amelyekben a Palesztinába elszármazott arad-iak számolnak be itthonmaradt hozzátartozóiknak arról, hogy voltaképpen mi és mennyi igaz az utóbbi időben elterjedt zavargásokról szóló hírekből. Alább közöljük kivonatolva Rosenthal József arad-i kereskedőnek feleségéhez írott levelét. A levél, amelyet Haifából írtak, a következő érdekes részleteket tartalmazza:

— Ma már teljes a rend és nyugalom mindenütt. Itt Haifában, hála Istennek, soha

nem is voltak zavargások.

Egy másik, ugyancsak Haifából érkezett levél ezeket mondja:

— A zavargásokat az arabok ugylátszik azért rendezték, hogy az e hó 30-án megnyíló tel-avivi világkiállítást és az ezzel kapcsolatban rendezendő különböző konferenciákat megzavarják. Szerencsénkre a zavargások Haifát teljesen elkerülték.

Igy szól a két Palesztinából érkezett levél, amelyek minden bizonnal megnyugtatiák azokat, akik a különböző hírek kapcsán künn élő hozzátartozóikért aggódtak.

BUDAPESTI NEMZETKÖZI VÁSÁR

május 8-18.

Utazási kedvezmények:

Magyarországon úgy az oda, mint a visszautazásra 50% április 28-tól, május 28-ig.

Romániában 50% csak a visszautazásnál.

Visummentes határátlépés.

Vásárigazolvány és felvilágosítás kapható:

ARADON, az „Europa” Sándor Ferenc menetjegyirodánál és a Wagons-Lits//Cook iroda fiókiánál.

Hejh, kutyaélet!

kutyaélet, dehogyan cserélnék véled! — sóhajthatunk amugy Isten igazában, hallván a városi állategészségügyi hatóságok szigorú statáriumának híret, amelyet egyelőre a külvárosokban kívánnak életbeléptetni. A kutya-harapási esetek aggályos méretű elszaporodása ugyanis arra készteti a közigazgatás kereteiben működő állategészségügyi hatóságokat, hogy minden olyan ebet, amelyet a külvárosok területén poráz és szájkosár, továbbá látható gazda nélkül találnak, fegyveres, külön e célra kivezényelt különítményeik útján lepuffantsanak. — Piff, puff, paff...! — szólnak majd a puskák és az egyéb lövegverek uccáinkban, texasi hangulatot varázsolva a tavaszi külteleki tájra és kutya legyen a talpán, „aki” megussza szárazon ezt a statáriumot...!

A közegészségügyi hatóságoknak minden esetben igazuk van, amikor mindenre elszántan kívánják az emberélet biztonságát szolgálni. Am szólnunk kell a fegyverrohogások kezdete előtt a gondozott és féltett, értéket jelentő faj.kutyákról is, amelyek éppúgy puskavégre kerülhetnek egy-egy óvatlan pillanatban és amelyeknek gyászos kípuszitása éppoly méltánytalan, mint indokolatlan volna. Az aradi kutya-harapás utimátumának pillanatában emelünk vétőt jelőre a fölösleges és tulbuzgó „justizmordok” ellen, melyeket egyesegyedül csakis úgy lehet elkerülni, ha minden aradi kutya tulajdonos, aki szereti hűséges állatját, az elkövetkezendő napokban fokozott figyelemmel vizsgálja állatjára s ha kell, a „háború” tartamára — koncentrációs tábori záratot rendel el számukra, saját hatáskörén belül.

*

Hat vagon szomorú

hazai szer-
Vés vesztel már napok óta az egyik prágai teherpályaudvaron, — olvassuk a hivatalos jelentést, — hogy a prágai sertésvásáron felvonulhassanak. Igen ám, de az a baj, hogy a csehszlovákiai vámhatóság nem tudja a banati szállítmányt törvény szerint elvámolni, mert valamilyen adminisztratív zavar állott elő és már tizenegy nap óta senki sem jelentkezik, aki eltudná intézni az ügyet, hat vagon sertés presztizs-kérdését és jónéhány banati sertés-exportörnek anyagi ügyét, akik a kétheti áresés következtében eddigelé negyedmillió leit veszítettek a sertések prágai week-end-jén.

Az ember, ha elgondolja, hogy a telefon és a repülőgép világában ilyesmik is előfordulhat akkor, amidőn a romániai állatexportöröknek ráadásul még egy külön vezérképviselete is létezik Prágában, a helyzetet csak lógrás-szerűen logikával lehet megmagyarázni. Ambar a sakkjátékban is mindenki tesz egy-egy lépést... Sajnos, a hat vagon banati sertés ügyében még ez az egyetlen lépés sem történt meg eddig és kétséges, hogy a jobbsorsra méltó állatok egyáltalán elszabadulhatnak-e még valaha is a prágai teherpályaudvarról, kétheti kosztaszámra, fekbér és egyéb összegek külön veszteségei után...?

*

A furlug-i „láadás”

a Lugoj községben fekvő Furlug község, amelynek jegyzője, Iuliu Dragulescu a napokban lélekszakadva jelentette a lugoj-i ügyészségnek, hogy Valea-Mare község lakossága „fellázadt az adóhátralékok fejében fogantatott foglaltság miatt”. Dr. Fabius lugoj-i főügyész a jegyző telefonjelentésének vétele után azonnal utasította a furlug-i csendőrsőt, hogy szálljon ki a helyszínre és vezesse le a vizsgálatot, ami meg is történt. A vizsgálat aztán több meglepetést keltő motívumot bogyozott ki a „láadás”-ról. Így megállapította a csendőrség, hogy a végrehajtók a nélkülözhetetlen gazdasági eszközöket és háztartási felszereléseket foglalták le a községben, sőt az egyik földhözragadt szegény falusi özvegyasszonytól, akinek az égvilágon semmije se volt két agg szürke macskán kívül, — huszonöt lei adótartozása fejében a két macskáját foglalták le, 12,50 leire értékelték egyenkint őket. A gazdák, — eltekintve az özvegyasszony macskáitól, — sérelmeztek a mezőgazdasági eszközök törvénytelen lefoglalását és küldöttségileg keresték fel Dragulescu jegyzőt, aki hatalmi álláspontra helyezkedett a végrehajtottakkal szemben, sőt tetleges-ségre is vetemedett, mire a küldöttség tagjai alaposan elverték. Dr. Fabius lugoj-i főügyész a csendőrségi vizsgálat jegyzőkönyveinek vétele után megszüntette az eljárást a „furlug-i láadás” ügyében, ezzel szemben megindította a vizsgálatot a hatalmaskodó, — és a fennálló rendelkezéseket nem ismerő jegyző ellen.

A világeggyetem műhelytitkai

A huszadik századi orvostudomány nagy rejtélye: a rák

A hét pont, amelyben a világ minden rákkutatója egyetért — Epidémia-e a rák? — Modern betegség-e a rák? — Mi a rák? —

Az Aradi Közlöny cikksorozata (XIII.)

A rák a huszadik századot legerősebben izgató betegség. Egyre gyarapodik a rákos megbetegedések és rákos halálok száma és egyes helyeken már olyasmik is hangoztattak, hogy a rák a huszadik század nagy és gyilkos epidémiája. Ez állítás alátámasztására mindenféle statisztikára hivatkoztak. A statisztikákból kiderül, hogy a rákban elhaltak száma ijeszten emelkedik. Nos, ebben az esetben a statisztikának „sincs igaza”. Nem mintha maga az állítás helytelen volna, itt kizárólag arról van szó, hogy az állítás nem teljes. Ezek voltaképpen olyan elhalálozások növekvéséről számolnak be, amelyekről már konstatálni tudták, hogy rák.

Mielőtt a részletesebb tárgyalásba belemennénk, meg kell világítani a rák-epidémia-val kapcsolatban elterjedt tévhitek okát. A rák telismerése aránylag újkeletű valami. A rákos elhalálozások száma sokkal kisebb százalékban emelkedett, mint azt a statisztikák alapján hinnők. Amit a tizenkilencedik század elején valami szerv-okozta halálnak hittek, az voltaképpen rák volt. Az igazság tehát az, hogy az utóbbi időben egyre több halálesetről tudjuk megállapítani, hogy azt nem valamelyik szerv megbetegedése okozta, hanem rosszindulatu daganat.

A rákos halálok száma azonban mégis gyarapodott. Ennek az az oka, hogy nagy általánosságban a rák az idősebb emberek betegsége. Amennyiben, hála az orvostudomány és a higiéniai viszonyok fejlődésének, az emberek átlagos életkora a civilizált népeknél emelkedett, így manapság sok ember hal meg rákban, akit a múlt században sokkal hamarabb más betegség vitt el. A rákhalalok szaporodásának oka — egyes kutatók szerint — a huszadik századi ember megváltozott életkörülményeiben is rejlik.

Mielőtt azonban rátérnénk ezekre a megváltozott életkörülményekre, be kell számolnunk — valljuk be, kevés — rákkal kapcsolatos ismereteinkről. A rákkutatás történetét ismertetni nem egy cikkben, de egy többkötetes munkában is csak hiányosan lehetne, itt tehát csak a kutatások végső eredményére hivatkozhatunk.

Hogy micsoda voltaképpen a rák, azt ma a világon senki sem tudja.

Annál bizonyos, hogy néha valamilyen közvetett okból, néha pedig minden látszólagos ok nélkül, az ember testét alkotó sejtek bizonyos része szaporodni kezd. Daganat keletkezik, amely egyre terjeszkedik és valamilyen módon halált idéz elő. De még ez sem biztos tudás, mert hiszen nem minden daganat rák, vannak úgynevezett jóindulatu daganatok is. A világ különböző kutatóintézeteiben ma is megfeszít-

tett munka folyik, hogy különböző hipotézisek alapján megállapítsák a rákos sejtképződés okát.

Hosszu évek óta folytatott állatkísérletek alapján és egyes rákos családok történetének kikutatása alapján, a rákkutatók világszerte a következő megállapításra jutottak:

1. A rák maga nem örökölhető.

2. Rák-hajlam örökölhető. (A részletekben a kutatók véleménye eltér. Egyes kutatók szerint általános rákos hajlam örökölhető, a másik tábor viszont azt állítja, hogy csak az egyes szervek, illetve testrészek rákos hajlama az, ami egyik nemzedékről a másikra átszáll.)

3. A rákot rendszerint valami speciális inger idézi elő, ha ez az inger rákra hajlamos emberre hat.

4. Hogy mi ez a speciális inger, azt ma még senki sem tudja. Rengeteg feltevés van forgalomban és sokról bebizonyult, hogy rendszerint (de nem mindig!) helyes.

5. A rádiumos kezelés nem biztos gyógyszer. Akkor lenne biztos gyógyszer, ha a rosszindulatu daganatot egészen kezdetleges stádiumában kezelnénk rádiummal, de „egészen kezdetleges stádiumában” nem lehet felismerni, ekkor különben a páciens úgy sem tudja még, hogy ő beteg.

6. A műtét beavatkozás nem minden esetben sikerül. A testfelületi rákok esetében nyolcvan százalékban biztos eredménnyel jár.

7. A rák mibenlétét és okát ma még senki sem tudja.

Ez a hét pont az, amelyben körülbelül a világ minden orvosa és kutatója egyetért.

Ami pedig a feltevéseket illeti: különböző kutatók szerint többek között a következő okok idézik elő a rákot: Dohányzás, nemdohányzás, sok hus evés, növényevés, kozmikus sugarak (amelyek a sejtek atomjait szétbomlasztják), a gyárfüst, a levegő villamos telítettsége (azt a sok rádió leadó állomás, a sok villanytelep, stb. idézi elő), az a tény, hogy a mai ember teste sokat rázódik (vonaton, autón, villanyoson), a túlhajtott sportolás, a sok fizikai tétlenség, a kátránypor, amely a tüdőbe jut, a koragyermekkorú betegségek utóhatásai, a hormonális rendszer egy eddig ismeretlen mértékű és oku zavara, az erős napfény, az a tény, hogy a mai ember sok időt tölt mesterséges fényben, stb., stb.

Visszatérve tehát a rákos halálesetek gyarapodására, a fent felsoroltakban sok feltevés szerint a huszadik században megváltozott életkörülmények idézik elő ezt a szaporulatot.

Mi hát biztos tudásunk a rákról? Csak annyi, hogy nem veszedelmesebb betegség, mint volt száz év előtt s hogy rákepidémiáról beszélni: informálatlanság.

A Városi Színházban ma csütörtökön és holnap pénteken megismétlik előadásukat a parasztszínészek

Kedden és szerdán rendkívül nagy sikerrel mutatkozott be az Iparos Otthonban Szentimrei Jenő ötven tagu paraszt-társulata, amely a „Csáki bíró jeánya” című népballadát játszotta. Három zsufolt ház élvezte végig a népművészek mesés játékát és éppen a nagy érdeklődésre való tekintettel, az általános közhajnak eleget téve, ma csütörtökön délután 6 órakor és este 9 órakor, holnap pénteken délután 6 órakor és este 9 órakor a Városi Színházban ismétlik meg előadásukat. A kitűnő néptársulat előadása az eddiginél is még jobban érvényesül a Városi Színház színpadán,

ahol a festői népviseletek, a látványosságok számba menő csoport és tömegjelenetek sokkal jobban hatnak, mint a kis színpadon, de az érdekesnél-érdekesebb táncok is inkább érvényesülnek a színházban. A nagyközönség bizonyára örömmel veszi tudomásul, hogy Szentimrei Jenő ötven tagu paraszt-társulata — saját díszleteivel — meghosszabbítja vendégjátékát és bizonyos, hogy a színházban is telt ház fogja ünnepelni a kitűnő népszínészeket. Jegyek elővételben délelőtt 10—1-ig, délután 4 órától kaphatók a színházi pénztárnál. Helyárak: 80, 60, 40, 30, 20 lei.

Willer József dr. nyilatkozik az államnyelv nemtudása miatt elbocsátott tisztviselők nyugdíjjogosultságáról

„Az államnyelv nemtudása éppen úgy szolgálatképtelenné teszi a tisztviselőt, mint bármi súlyos betegség — tehát a nyugdíj jár”

Timisoara-ról jelentik: Willer József dr. kamarai képviselő, a Magyar Párt parlamenti csoportjának főtitkára egy napig Timisoara-n tartózkodott. Willer, aki az utóbbi hónapokban szorgos munkásságot fejtett ki a nyugdíjas kisebbségi tisztviselők érdekében, erről a problémáról a következőkben nyilatkozott:

— A nyugdíjakra váró kisebbségi tisztviselőket tulajdonképpen három osztályba sorozhatjuk. Az első osztályba tartoznak azok, akikről az orvosi tanács a megejtett vizsgálat alapján megállapította, hogy betegségük miatt szolgálatra képtelenek és így nyugdíjra jogosultak. Ezek nyugdíjgényét elismerik, tekintet nélkül arra, hogy tettek-e nyelvvizsgát vagy sem.

A második osztályban foglalnak helyet azok a tisztviselők, akik ugyancsak betegségükre való hivatkozással kérték nyugdíjaztatásukat, de

egy esztendő óta hiába várnak az orvosi tanács által tartandó felülvizsgálatra,

mivel a miniszter rendelettel megakadályozta az orvosi tanács összeülését. A Magyar Pártnak ezekre vonatkozólag az az álláspontja, hogy ezeknek a betegségük miatt munkaképtelen kisebbségi tisztviselőknek orvosi felülvizsgálását el kell rendelni és pedig függetlenül attól, vajon román nyelvvizsgát tettek-e, vagy pedig azon megbuktak-e, avagy sem. Ilyen értelemben a Magyar Párt kérelmet is intézett a miniszterhez, de döntés még nem történt.

Harmadik csoportját a nyugdíjpénztárnál hiába kopogtató kisebbségi tisztviselőknek azok képezik, akik a román nyelvvizsgán nem feleltek meg és akiket ezért állásukból elbocsátottak. A Magyar Pártnak ezekre nézve az álláspontja ugyanaz, ami Antonescu pénzügyminiszteré. A pénzügyminiszter ugyanis ezekről a parlament nyílt ülésén kijelentette, hogy

elengedhetetlen elemi dolog, ha az állam az állásukból hiányos nyelvtudásuk miatt kitett tisztviselőknek legalább a nyugdíját biztosítja.

Arra a kérdésre, vajon ezeknek a tisztviselőknek miképpen biztosítsák nyugdíjukat, Willer dr. képviselő így válaszolt:

— A dolog egyszerű. Meg kell állapítani, hogy

az államnyelv nemtudása éppen úgy szolgálatképtelenné teszi a tisztviselőt, mint bármi súlyos betegség. Szolgálatképtenség esetén pedig az állami alkalmazottnak nyugdíj jár.

Súlyos politikai következményei lesznek Fuad király halálának

— Harminc év előtti merénylet idézte elő a király halálát — Egyiptom új királya elindult hazafelé

Fuad fiát kikiáltották Egyiptom királyává

Kairóból jelentik: Fuad egyiptomi király halálának előreláthatólag súlyos politikai következményei lesznek. A haláleset elsősorban késlelteti a már régóta időszerű angol-egyiptomi tárgyalásokat, amelyek a két ország közötti viszonyt lesznek hivatva rendezni. A kormányzótanács három tagjának személye még ismeretlen, nevüket ezidőszert a király pecsétjével ellátott boríték őrzi. Politikai körökben híre jár, hogy a kormányzótanács elnöke Sakri pasa lesz.

Ez a hír Angliában meglehetősen izgalmat keltett, mert a pasa meggyőződéses híve a nacionalista Wafd pártnak.

Fuad királynak nagy ügyességgel sikerült fenntartani a belpolitikai egyensúlyt és megakadályozni a Wafd-párt uralomrajtását. Kérdés, hogy ezután biztosítható lesz-e a politikai egyensúly.

Az uralkodó elhunytával kapcsolatban kiderült, hogy a király halálát voltaképpen egy 30 év előtti merénylet idézte elő. Akkor unokaöccse, Seifedín herceg többször rálőtt az akkor még csak trónörökös Fuad hercegre. Az

Grosz Jenő éhségstrájkba kezdett

További letartóztatások várhatók a Cagero-ügyben

București-ből jelentik. A déli lapok jelentései szerint a vizsgálati fogságban levő Grosz Jenő éhségstrájkba kezdett, mert nem engedték meg neki, hogy a városból kóser élelmet hozasson magának.

A Cagero-ügyben lefolytatott vizsgálat egyébként újabb meglepetéseket hozott. A szembesítések során a vádlottak egész csomó új nevet említettek meg az eddigieken kívül. Igen könnyen lehetséges, hogy további letartóztatásokat fogatosítsanak. Tegnap Grosz szembesítették Marinescu-val, a Steana Română részvénytársaság főkönyvelőjével.

egyik golyó nyakán ejtett sérülést. Ezt a sebesülését sohasem tudta kiheverni és a gégefő megsértése következtében egész életén keresztül köhögött. Az erős köhögés idézte elő a gyomorvérzést is. A király ezenkívül még szív- és vesebajban is szenvedett.

Az új király ma reggel indult el Londonból. Velencében a Victoria-gőzösre szállt és hajón teszi meg az utat hazáig. Az ifjú király hazaérkezése után megerősíti hivatalában a kormányzótanács három tagját, azután visszatér Angliába, hogy befejezze katonai tanulmányait.

Az angol lapok aggodalommal tekintenek az egyiptomi események elé. A lapok megállapítják, hogy Fuad király nem volt sohasem angolbarát, de ellensége sem volt az angol népnek. Az angol sajtó a küszöbön álló egyiptomi választásokkal kapcsolatban megállapítja, hogy

a választási harcok során teljes bizonyossággal az egyiptomi nacionalisták győznek.

A nacionalisták mindenkor Egyiptom függetlenségéért harcoltak és ezért kizárt eshetőségnek tekinthető, hogy egy esetleges nacionalista kormány békés szándékkal viseltetnék Anglia iránt. Tekintettel a folyamatban levő angol-egyiptomi tárgyalásokra, az angol sajtó egyelőre a várakozás álláspontjára helyezkedik.

Itt írjuk meg, hogy az egyiptomi kormány ma délelőtt kiáltványt tett közzé: hogy a volt trónörökös mátol kezdve I. Faruk néven Egyiptom új uralkodója. Délben tüntető menet járta be a főváros uccáit, amely az új királyt élte.

Hazardjáték-ellenőrző razziák a magánlakásokban

Repülőgárdákat szerveznek a hazardjáték letörésére — A kártyaklubok 50 millió leire perlik az államot

A kártya- és szerencsejátéktilalomnak a hatóságok az egész országban nagy eréllyel igyekeznek érvényt szerezni. București-i jelentés szerint a játékklubok tulajdonosai értekezletet tartottak és elhatározták, hogy

50 millió leies kártérítési pert indítanak a minisztérium ellen.

Ötven olyan klub van ugyanis az országban, amelyek befizették a játéktaxát július 1-ig. Ezek a klubok nemcsak a taxa-különbözetért, hanem az elmaradt haszon címén is perelni akarják a minisztériumot. Másrésztől azonban hír szerint a játékklubok vezetői alkotmányellenességi pert is készítenek indítani egy befolyásos politikus-üggyvéd útján, a semmitőszék előtt azon a címen, hogy a játékbetiltó egy szakaszos törvényhez, amit parlamenti kezdeményezésből terjesztettek elő, nem kérték ki a törvényhozó-tanács véleményét.

București-ben egyébként állandó razziákat tartanak a hazardjátéktilalom megszegői ellen. A rendőrség megállapította, hogy sok helyen makaót és más hazardjátékokat játszanak rómi-lövekekkel.

Ilyen razziákra egyébként valószínűleg vidéken és így Arad-on is sor kerül. Egyes lapok jelentése szerint az sincs kizárva, hogy a rőmijátékot is betiltják. București-ből érkező távirat jelenti, hogy a belügyminisztérium korlátlan hatalommal felruházott külön gárdákat állít fel a rendőrség válogatott embereiből.

A különítmények feladata csupán az lesz, hogy ellenőrizzék a hazardjátékok betiltásáról szóló törvény végrehajtását.

Joguk lesz bárhova, bárkinek a magánlakásába behatolni,

ha alapos gyanu van arra, hogy ott tiltott hazardjátékot üznek s bárkit letartóztathatnak tettenérés alkalmával. A különítmények felügyeletével és ellenőrzésével Procop Dumitrescu bucarești-i ítélőtáblai főügyészt bízták meg.

Már e héten felállítják a gárdák kereteit és kezdetét veszi az élet-halál harc a földalatti kártyabarlangok vezetői és a rendőrség között.

CORSO 5, 7 $\frac{1}{4}$, 6, 9 $\frac{1}{4}$ órákor

Mazurka

Rendezte: Willy Forst. Főszereplője: Pola Negri.
Jegyelővét péntek és szombatra!
Kedvezményes jegyek nem érvényesek!

SELECT 5, 7 $\frac{1}{4}$ és 9 $\frac{1}{4}$ órákor

ANNY ONDRA

legújabb pomós vicziálókta:

DONOGOOTONKA

Jön: Mámoros órák. Nagy énekes tilm. Főszereplő: Richard Tauber, Leonore Corbett és Diana Napier (bemutatója holnap a SELECT-ben.)

HIREK

Még egyszer:

»Darkó and Sárqa«

Az első pillanatban talán kissé dühösen és idegesen mosolygunk, amikor olvassuk a hírt, hogy dr. Sárqa Ferenc és neje: Darkó Magda szerződést kötöttek egy impresszárioval és vidéki előadókörútra indulnak. A magyarországi vidéki színpadokon lépnek fel, előadásuk előtt Forró Pál író mond bevezetőt és ugyancsak ő írja meg dialógusaikat is.

Az első pillanatban idegesen legyintünk és annak a nézetünknek adunk kifejezést, hogy untilig elég volt már ebből a Sárqa-Darkó-ügyből. Ha szülői áldás nélkül is, de papí áldással egymáséi lettek, éljenek boldogul, vonuljanak vissza magánéletükbe. Európába nem illenek ezek az amerikai trükkök, itt valahogy nem tudják bevinni, hogy személyeket, akik ezelőtt néhány héttel az élet ugynevezett színpadán szolgáltatták a szenzációt most szabályszerű belépőjegyért, mintegy a pantoflikumban, a tényleges színpadon lássanak vízszint.

Igazuk van azoknak, akik idegesen legyintenek, azoknak is, akik elnézően mosolyognak és azoknak is, akik némi csodálattal, a hősöknek kijáró elismeréssel és csodálattal tekintenek a Sárqa-házaspár felé.

Mert — higylék el — vannak ilyenek is. Az előadás címe, amellyel a házaspár vidéki körútra indul: „Szerethet-e igazán mai leány mai fiatalembert?” A téma — amelyet az előadás előreláthatólag nem old meg, mert nagyon valószínűn nem is ez a célja — nemcsak Sárqa Ferenc és Darkó Magda érdeklődési körébe tartozik, hanem — egy generációt érdekel. Lehet, hogy nem abban a feltalálásban, ahogyan azt Sárqa Ferenc és Darkó Magda csináltak, néha az izléstelenségig menő nyilvánossággal, de tény, hogy egy nemzedéket érint és érdekel.

Nagyon valószínű, hogy sokan, akik túl a szenzáción, meghallgatják az előadásokat, mélyebben és a kérdéssel: őszintén szembenézve, erre is fognak gondolni. Ott ül majd a széksorokban a tisztviselő, aki évek óta tisztviselői jelleggel, de gyakornoki fizetéssel dolgozik, ott ül majd az ugynevezett dolgozó nő, akinek keresete még mindig nem jelent annyit, hogy segélypíllérként szolgálhasson egy körülbelül hasonló keresetű fiatalemberrel kötendő házasság épületéhez. Ott ül majd ennek a most, a házasság idejében levő nemzedéknek számos szürke képviselője, akinél az érzelmi szemponton túlmenően, életkérdéssé válva merül fel nap, mint nap a kérdés, a probléma: szerethet ig a z a n mai leány mai fiatalembert és viszont?

Az igazán-on van a hangsúly. Mert ha igazán szereti, akkor vállalnia kell — és az esetek nagy százalékában vállalni akarja — ennek minden konzekvenciáját: a házasságot, a családalapítást. Vállalnia kell, de nem tudja, mert ugyancsak az esetek nagyon nagy százalékában az élet úgy adja meg a feltett kérdésre a választ, hogy a mai leány nem szerethet igazán mai fiatalembert — és viszont.

Ezért igyekeznek majd nagyon sokan elfelejteni a Sárqa-Darkó-éset minden kiábrándító és keserű mellékzét, igyekeznek majd nem arra gondolni, hogy esetleg hozományvadászatról van szó, hanem csodálkozó szemmel első feckét, két hóst akarnak látni ebben az emberpárban, akiknek nőtársakban sikerült győzelemre vinniök egy elfakultnak, romantikusnak, hihetetlennek tartott latin axiomát: az „omnia vincit amor“-t és a színpadon — mellékelt ábraként — mintát kívánunk bemutatni az igaz szerelemből. Mintát, oh, de — úgy véli a világ — minden érték nélkül...

— NAPOS, MELEG IDŐ. Kissé élénkebb szél, nyugaton több felhő, egyes helyeken esendes eső, néhány helyen esőfog zivatar, keleten még sok napsütés. A hőmérséklet nyugaton kissé csökken, keleten nem változik.

— Szörmebundák, molyveszélyes öltönyök és szőnyegek moly elleni gondozását biztosítással vállalja Joanovits Antal szűcsceég, Arad, Str. General Grigorescu 2. (Uj Neuman-ház). Alapítva 1882.

— Dr. Ioan Groza vármegyei prefektus hazaérkezett. Dr. Ioan Groza vármegyei prefektus szerdán reggel hazaérkezett Bucuresti-ből és átvette hivatala vezetését.

— Május 1-én, pénteken Ürvényes munkaszünet. Május 1-én, pénteken rendes vasárnapi munkaszünet. Az üzletek zárva tartandók és ugyancsak szünetel a munka a gyárakban és ipartelepeken is. A hentes és mészáros üzletek, a pékek és az élelmiszerüzletek délelőtt tíz óráig tarthatnak nyitva és ugyancsak tíz óráig engedélyezve van a piac is. A május elsejei ünnepekre vonatkozólag a belügyminiszteriumból még nem jött semmiféle intézkedés, de a legutóbb megtartott minisztertanács határozata értelmében tiltva van minden uccai felvonulás és gyűlést is csak a helyi hatóságok különleges engedélye alapján szabad tartani.

— Köztisztviselő ne politizáljon! Bucuresti-ből jelentik: Az utóbbi időben egyre nagyobb tért kezdett hódítani a közhivatalnokok között a politizálás. Megállapítást nyert, hogy az állami hivatalnokok sokasága olyan harcos politikai pártok híve, amelyek lehetetlenné teszik számukra, hogy kötelességüknek lelkiismeretesen tegyenek eleget. A kormány most ennek a helyzetnek akar véget vetni és ezért ehatározta, hogy a közhivatalnokok körében mindennemű politikai jellegű kláitvány terjesztését a legszigorúbban betiltja. Az intézkedés a vasuti hivatalnokok között már életbe is lépett és súlyos büntetéseket helyeztek kilátásba azoknak a számára, akik a tilalom ellenére is politikai jellegű propagandát fejtenek ki társaik között.

40%-al

gyári áron alul
kerül eladásra

1000 ABROSZ és hasonnemű
cikkek
J. GRÜNBERGER cégnél
Arad, Bul. Reg. Maria 24. 1954

— Átszervezik az osztrák kormányt. Bécsből jelentik: A ma délelben megjelent lapok arról írják, hogy az osztrák kormányt a közeli napokban átszervezik. Az egyik hír szerint Berger Waldenegg külügyminiszter is a távozóik között lesz, de ez nem jelenti azt, hogy Ausztria külpolitikai irányvonala megváltozik.

Ki akar szigetet venni?

Különös hirdetés jelent meg több londoni lapban. Igen ritka árut kínálnak megvételre: három kis szigetet. A szigetek Skócia nyugati partjainak mentén az Uj-Hebridákhoz tartoznak. A nevük: Mingalay, Pabbay és Berneray. Egy ötvenöt éves Russel nevű angol ur a birtokosa, aki már többször bejárta a világot és a szigetek egyikén pihente ki fáradalmait. Most újra vilgkörüli utra készül, ezért akar megválni a szigetektől, amelyekre vevőt keres. A három sziget ára: darabonként ezer font. Mr. Russel reméli, hogy ez olyan olcsó ár, hogy csakhamar akad vevő mind a három szigetre.

— Spanyol hercegi pár látogatása Budapesten. Budapestről jelentik: Alfonz spanyol herceg, a volt király unokaöccse feleségével, Alice bourbon pármái hercegnővel ma Budapestre érkezett. A hercegi házaspár négy napot tölt a magyar fővárosban, azután pedig Gesztre utaznak, gróf Tisza-birtokára vadászni.

Vámvizsgálat



A VAMTISZT: Asszonyom, ezért a vadozatuj selyemkombinéért rehdés vámot kell fizetnie...!

ÖNAGYSÁGA: Ugyan, nincs szeme? Hát nem látja, hogy az a kombiné az enyém...?!

Miért szenved többet a nő, mint a férfi?

Minden idők orvostudományának egyik leg-súlyosabb problémája a nők menstruációs zavarainak kérdése volt. Ugy a pubertás korában, mint később is, de legfőként a klimatériumban (változó évek) súlyos testi és lelki rendellenességeket okoznak a menstruációs zavarok. Ezeknek leküzdésére sok nagynevű orvostudós tett kísérletet kisebb-nagyobb eredménnyel.

A legutóbbi évek — ezen a téren elért — egyik legnagyobb eredménye a hosszú évek tudományos kísérletei alapján a newyorki „Riwerside“ laboratóriumok által előállított „Menoklin“ elnevezéssel forgalomba hozott gyógyszer, amely a nő menstruációs zavarainak minden fázisában (fájdalmak, görcsök, fejfájások, hevülések stb.) tökéletes enyhülést nyújt. A klimatérium idején fellépő súlyos testi, de főként lelki megrázkódások esetében ez a gyógyszer a legbiztosabb hatásának bizonyult.

„Menoklin“ kezeléssel — a newvoiki és bécsi klinikákon — olyan nagyszertű eredményeket értek el, mint eddig semminemű más gyógyszerrel sem.

Megrendelhető a vezérképviselőnél: Császárt E. gyógyszerárában, Bucuresti, Calea Victoriei No. 124. szám alatt 130 lei utánvét mellett.

— Csökkentették az angol király civillistáját. Londonból jelentik: Tegnap a ház elé terjesztették a király civillistájára vonatkozó javaslatot. A civillista végösszege 410 ezer font lesz, míg György király részére évi 470 ezer fontot állapított meg az 1914. évi civillista törvény. Edward király magánjöveldelme változatlanul 110 ezer font marad. A két civillista, valamint a különböző adólevonásokból előállított különbség összesen 150 ezer fontot tesz ki, az angol birodalomnak tehát ilyen hatalmas összeggel kerül kevesebbe évenként a királyi háztartás. A törvény intézkedik a király esetleges megnősülésére nézve. A királyné részére évi 40 ezer fontot, a megszületendő első királyi herceg nevelésének költségeire évi huszonötezer fontot állapít meg.

— Hír Witzleben báró Berlinbe való költözködéséről. Bucuresti-ből jelentik: Ismeretes, hogy Witzleben báró, a Societatea Bancara vezérigazgatójának a személyével kapcsolatban már régóta olyan hírek vannak forgalomban, hogy a romániai hitlerista agitációt pénzelte. Most érdekes hír érkezett a bucuresti pénzügyvilágból. Witzleben báró nemrégiben Schönpkéz Richardnál a Magyarországi Bank igazgatójánál volt vendégségben bridge teán és ekkor elmondotta, hogy rövidesen Berlinbe költözik és átveszi a Drezdener Bank egyik osztagjának a vezetését.

Költözés miatt Fenyő, Műbutor, Tűzifa, Kerítés-
anyag, Cserép készletünket
olesón kiárusítjuk.
AUFRICHT fatelep. Cal. Victoriei 1-2.

— Öngyilkosság egy budai gőzfürdőben. Budapestről jelentik: Az egyik budai gőzfürdőben ma délelőtt revolverrel föbelötte magát Garay Aladár dr. idős ügyvéd, aki az egyik pestkörnyéki községben folttatott vakolatot Hagvott hátra egy hucsusort, amelyben csak ennyi volt: „Elfáradtam!”

— Elhízott egyéneknek a már régóta szívesen alkalmazott természetes „Ferenc József“ keserűvízkúra a bélműködést erőteljesen előmozdítja, az anyagcserét tetemesen élénkíti, a zsírtartalékot megfelelően lecsökkenti és a testet könnyeddé teszi. Az orvosi szakirodalom kimutatja, hogy a Ferenc József viznek a trái és a végbél felé irányuló vértolulásoknál, valamint aranyérnél és prostatahioknál is valóban áldásos hatása van.

— Leleplezett nemzeti-szociálista szervezkedés Budapesten. Budapestről jelentik: A budapesti rendőrség magyar nemzeti-szociálista szervezkedést leleplezett le, amely május 1-én Budapestre való felvonulást (Marcia su Budapest) akart rendezni, hogy a hatalmat kezébe ragadja. Számos letartóztatás történt. (Rador).

— Husár-emelési tervek az arad-i piacon. Az arad-i husiparosok körében felmerült annak terve, hogy az élőállat áraknak az utóbbi időben történt jelentős emelkedése következtében a husárakat felemeljék. Az arad-i mészárosok az élőállat árak emelkedésére való hivatkozással a husárak emelését akarják kérni az illetékes hatóságoktól. A közönség körében érthető érdeklődéssel tekintenek a husiparosok mozgalma elé.

Uj vezetőséget választottak az arad-i vendéglő- és szállodalajdonosok

Szerda délután négy órai kezdettel tartotta meg rendezési közgyűlést az arad-i vendéglő- és szállodalajdonosok szindikátusa. A közgyűlést Mohor Ilie elnök nyitotta meg, majd pedig a szindikátus titkára felolvasta évi jelentését, amelyben ismertette azt a kitartó és eredményes munkát, amelyet a szindikátus vezetősége az elmúlt esztendő folyamán kifejtett. Beszámolt a sibiui kongresszusról, a kártyaügyben lefolytatott közbenjárásokról, valamint arról a tevékenységről, amelynek az volt a célja, hogy a lehetőséghez képest megkönnyítse a vendégiparosok terheit.

Horváth József ellenőr a felügyelőbizottság jelentését ismertette, amelyet a közgyűlés tudomásul vett a mérleggel és a jövő évi költségvetéssel együtt. Tichy András, a szindikátus radnai tagja, annak a kérésnek adott kifejezést, hogy a szindikátus megfelelőképpen védje meg a vidéki tagok érdekeit is és behatóan foglalkozzon azok sérelmeivel. Hasonló értelemben szólalt fel Lovasberényi Árpád, Preisz Gyula, Horváth József és Madár József. Az utóbbi javaslatára elhatározták, hogy a szindikátus a megyében vándorgyűléseket rendez majd.

Ezután Mohor Ilie elnök bejelentette úgy a maga, mint az egész vezetőség lemondását. Madár József köszönetet mondott az elnöknek és a régi vezetőségnek az elmúlt évi tevékenységért, majd pedig a közgyűlés vezetését Müller korelnök vette át. A közgyűlés a korelnök indítványára úgy Mohor Ilie elnököt, mint dr. Botioc Alexa ügyészt egyhanguan újból megválasztotta. Mohor Ilie, majd pedig dr. Botioc Alexa meglehetősen hangosan mondott köszönetet az irántuk megnyilvánult bizalomért. Preisz Gyula indítványára a közgyűlés a régi választmányt választotta meg újból, azok kivételével, akik lemondottak. Az új vezetőség, illetve választmány névsora eszerint a következő:

Elnök: Mohor Ilie. Ügyész: dr. Botioc Alexa. Választmány: Scheer Elemér, Madár József, Komóczy Béla, Kornett Vendel, Vaszi József, Buzogány Márton, Lukács Lajos, Redis Pál, Preisz Gyula, Velicü Florian, Popa Gheorghe, Filip Iosif, Hagyo József, Kell Rezső, Lapuşca Teodor, Ince Géza, Horváth József, Németh Árpád Messer Sándor, Tichy András, Lazar Manuilă, Karácsonyi György, dr. Singer Lajos, Pichler János, Finster Nándor, Taşca Teodor, Pilan József, Rosenfeld Vilmos.

A vezetőség megválasztása után a vendéglős otthon közgyűlése következett, amelyen az otthonalap kezelésének kérdéseit vitatták meg. Este a vendéglősök közös vacsorára jöttek össze a Komóczy-vendéglőben.

ZÜRICH ZARLAT: Páris 20.22 és fél, London 15.16 és háromnegyed, Newyork 307 és egyenlő, Milánó 24.15, Amszterdam 208.37 és fél, Berlin 123.40, Prága 12.69, Varsó (névleges) 57.65.

Öngyilkos budapesti svárgazgató. Budapestről jelentik: Kasli Adolf 36 éves gyárigazgató, a Kasli testvérek gyárának belfelügyelője ma morfiummal megmérgezte magát. Eszméletlenül állapotban, haldokolva szállították a Rókusba. Tetőt anyagi bajai miatt követte el.

Lázítás vádján alól felmentett katolikus lelkész. Timisoara-ról jelentik: Hribik Vladimir Sinteu községbeli római katolikus lelkészt két hónappal ezelőtt lázítás címén feljelentette Brăncu Ioan községi bíró. A lelkész az ügyesség letartóztatva és azóta is vizsgálati fogságban volt. Ügyét tegnap tárgyalta az oradea-i törvényszék, amely előtt a felvonult tanúk egyöntetűen igazolták, hogy a tisztamúltú lelkész a bíró egyéni bosszújának esett áldozatul és ezért a törvényszék jogerősen felmentette Hribik Vladimirt. A lelkészt azonnal szabadlábra helyezték.

Az arad-i zsidó politikai szerdán este 8 órakor tartotta áprilisi havi tudományos ülését. Az ülés keretében Kallós József vegyész: „A higysav megalkotása a nyálban”, utána pedig dr. Gárdos Oszkár: „Menstruációs zavarok” címmel tartottak előadást. Az utóbbihoz dr. Radó János szólt hozzá.

Ma az alatti gyógyszerárak tartanak éjjeli szolgálatot:

HAIÓS: Bulv. Regina Maria 8.
KAIN: Piaţa Avram Iancu.
NIEDERMAYER: Piaţa Sf. Sava.

Ma, csütörtökön és holnap pénteken a Városi Színházban:

HODZSA A DUNAI ÁLLAMOK PROBLÉMÁIRÓL. A csehszlovák miniszterelnök — mint Prágából jelentik. — nagy beszédet mondott, amelyben hangsúlyozta, hogy az európai helyzet kollektív biztonságához Középeurópa nyugalma szükséges, ami Németország és Olaszország közreműködése nélkül nem képzelhető. Kivánatosnak tartja a kisanant és a római egyezményes államok együttműködését, szoros gazdasági kapcsolatok és politikai megértés alapján, mert így a béke biztosítékai lehetnek.

A kereskedelemre nem szabad béklyókat rakni. Popa Gligore városi közigazgatási tanácsos azt javasolta a város vezetőségének, hogy tiltsák meg a viszontelárúsítóknak, hogy vasár- és ünnepnapokon a piacon vásároljanak. Az átmeneti bizottság a javaslatot nem szavazta meg és Cotioiu Romulus dr. átmeneti bizottsági elnök utalt arra, hogy a kereskedelemre nem szabad béklyót rakni és nem szabad meggátolni azt, hogy a szabad verseny, valamint a kereslet és a kínálat törvénye alkítsák ki az árakat.

Arad! úriasszonyok villája Sovafán

Milankovics Györgyné és Buja Sándorné aradi úriasszonyok a csodás gyógyerejű Sovafán-fürdőn megvásárolták a 11 szobás

„MADELAINE” villát,

mely központi fűtésével (kivéve a Medve-tó mellett a fűtési) bizonyára kedvelt tartózkodó helye lesz az erdélyi fürdőzőknek. Szobák pensóval, vagy anélkül jutányos árért kaphatók.

Érdeklődni: Milankovics igazgató, Arad, szerb iskola, vagy Tesits, Arad, Str. Alexandru Gavra.

Az arad-i református egyház összeülő munkája. A református egyház megújult életének figyelemreméltó tünetei vannak. A templom közelében egész emeletet elfoglaló, hét szobás helyiséget béreltek azzal a céllal, hogy a belmisszió alakulatok, férfi- és nőszövetség elhelyezkedhessenek és a kellemes helyiségekben találkozót adhassanak egymásnak. A május 1-én megnyíló helyiség erős vára lesz az arad-i reformátusságnak.

Drámát sok ember írt, de poloskát garancia mellett egyedül LOVAS írt, Str. Oltuz No. 111. 1986

A Pionerilor-ucca kövezése. A Pionerilor-ucca lakói azzal a kéréssel fordultak a város vezetőségéhez, hogy köveztesse ki az uccát, egyben pedig közölték, hogy ők hálандók a homok költségeit fedezni. A város vezetősége úgy döntött, hogy a kérelem fölött végérvényesen a költségvetés összeállításakor határoz.

Milyen zászlók tűzhetőek ki a nemzeti ünnepeken?

A városvezetőség rendelkezése

A közelgő május 10-iki nemzeti ünnepre való tekintettel az alábbiakban ismertetjük tájékoztatás végett a város vezetőségének 3779—1936. számú rendelkezését, amely a zászlók méreteit, valamint kitévésüket szabályozza. A rendelkezés főbb intézkedései a következők:

Elfakult, elszíntelenedett zászlók nem tűzhetőek ki. A zászlókat az épület frontjára, jól látható helyre kell kitézni. A zászlók nagyságát a rendelkezés a következőképpen szabályozza: a) három vagy ennél több emeletes házakon és templomokon 4 méter hosszú és két méter széles, b) kétemeletes házakon három méter hosszú és másfél méter széles, c) egyemeletes házakon két és fél méter hosszú és egy és egy negyed méter széles, d) földszintes házakon két méter hosszú és egy méter széles, e) üzleteknél, kávéházaknál, stb. egy méter hosszú és 75 centiméter széles. Hosszuság alatt a zászlónak a zászlórudra merőleges vonala, míg szélességnek a zászlóruddal párhuzamos vonala értendő. A zászlót az ünnepnap reggelén hét óra előtt kell kitézni és legkésőbb másnap reggel hét óráig szabad kitézve hagyni.

Azokat, akik a fenti rendelkezések ellen vétnek 100—500 leig, visszaesés esetén pedig 500—5000 leig terjedő pénzbírsággal sújtják. A fenti rendelkezés végrehajtását a rendőrhatalóságok ellenőrzik. A szabályrendelet egyébként a város hivatalos lapjának 1936. március 2-i, 9-ik számában jelent meg.

Gyilkossági kísérlet és öngyilkosság Timisoara-n. Timisoara-ról jelentik: Az egyik timisoara-i külvárosi nyomortanyán különös öngyilkosság történt. Glaser Lajos, alkalmi munkás keresethez jutott, azon bort vásárolt, vadházastársával leitta magát. Nyolc liter bort ittak és csak hamar az eszméletlenségig részegek lettek. Az asszony ekkor egy kezéjébe levő fűtykőssel fejensujtotta Glasert, aki eszméletlenül esett össze. Az asszony ezután felakasztotta magát. Mire ráláttak, már halott volt. A férfi csak órák múlva tért magához és tudta meg a tragédiát.

Löbl József főlelkész Bulev. Carol 70. szám alól elköltözött Strada Eminescu 6. szám alá.

Fényképezés a strandon. A város vezetősége koncessziót adott Columban Andreának, hogy a strandon fényképezhesen. A koncesszióért Columban a szezon idejére 1000 leit fizet.

Órák, ékszeresek, jeggyűriük

a legelőnyösebb órák, ékszereseknél árakban: **CSAKY** Elsőrendű óra- és ékszeriávitő műhely! A „Consum—Inlesnirea” R-T tagja!

Az új életmód következtében jelentkező bajoknál, különösen időtáplált egyéneknél, a régbevált természetes „Ferenc József” keserűvízzel — reggelként fél pohárral — gyakran feltűnő jó eredményeket lehet elérni. Az orvosok ajánlják.

Turiszlika, A Soc. Carp. Ardeleana „Czárán I.” osztálya következő kirándulásokat rendezi. F. hó 30-án d. u. fél 3 órakor villanyossal Livada—Căsoia. 30-án este 6 óra 10 perces villanyossal Livada—Căsoia. Vezető: Timkó. Május 1-én reggel 5 óras villanyossal Livada—Căsoia. Vezető: Allerhand József. Május 1-én reggel 8 óras villanyossal, könnyű tura. Utirány megállapítása a vezetőnek fentartva. Vezető: Földes Géza. Visszatérés a turákról 1-én este 8 órakor.

Telkek az arad-i intézményeknek. A katonai altisztek köre azzal a kéréssel fordult a város vezetőségéhez, hogy adjon számára 3600 négyzetméter telket otthon céljaira. A város vezetőségének ülésén Jac Eugen gazdasági tanácsos azt javasolta, hogy erre a célra mindössze 300 öl telket adjanak. Az átmeneti bizottság végül is úgy határozott, hogy érintkezésbe lép az egyesület elnökével, amellyel megbeszéli a telkek nagyságának kérdését. Ugyancsak telkek-kérelemmel fordult a városhoz a rokkantszövetség, valamint a román nők köre is. Mindkét egyesület 200—200 öl telket kap otthon céljaira a botanikus kert mögött. Ez a határozat csak a belügyminiszterium jóváhagyása után emelkedik jogerőre. A belügyminiszterium egyébként hozzájárult ahhoz, hogy újabb nyolc telket osszanak ki a Barbația și Credința érdemrend kitüntetettjei között.

Rendőrségi hírek. Tóth Béláné. Calea Aurel Vlaicu 198. szám alatti lakos feljelentést tett ismeretlen tettesek ellen, akik éjszaka háza udvaráról 500 lei értékű baromfit loptak. — Lajos Rudolf, Calea Radnei 34—36. szám alatti lakos feljelentést tett ismeretlen tettes ellen, aki Negruzii-ucca 51. szám alatti ingatlan udvaráról 1000 lei értékben egy kutszüröt és egy vasláncot lopott el. — Gera Iosif, Tribunal Dobra-ucca 27. szám alatti lakos feljelentést tett ismeretlen tettes ellen, aki behatolt a házának udvarába és onnan 800 lei értékű ruhaneműt vitt el.

VÁROSI SZÍNHÁZ.

Budapest, VIII., Pista Kálmán-tér.
E szelvény felmutatása ellenében 25% engedménnyel veheti meg jegyét a budapesti tartózkodása alatt a

PÁRMAI IBOLYA

Szilágyi László és Dolecsko Béla
szenzácós sikerű új operettjéhez
Főszereplők

HONTHY HANNA

F. Sziklay Szentén — László Lola — Zala Karola
Latabér Árpád — Dénes György — Kertész Gábor
Gaál Sándor — Horti Sándor — stb. stb.
Ragyogó kiállítás! Pompás zene!

Budapest operett szenzációja!
A saison slagere!

Aradi Közlöny

előfizető aláírása

Csáki bíró leánya

Szentimrei Jenő nagyszerű balladája az 50 tagú parasztszintársulattal Saját díszletek!

KÖZGAZDASÁGI KÖZLÖNY

Teljesen új rendszer alapján fogják megállapítani a gyárak és az importcégek nyersanyag- és készáru-szükségleteit

Hogyan kapjanak árubehozatali engedélyt a kereskedők?

Bucuresti-ből jelentik: Az 1932. év október hónapban bevezetett kontingensrendszer alapján minden negyedévben állapítják meg Bucurestiben a külföldi nyersanyagok és készáruk behozatali kvótáját és ez a megállapítás jórészt az előző esztendő hasonló időszakában felhasznált nyersanyagról, illetve a kereskedőknél az eladott készárurol szóló kimutatás alapján történt. Ezt a rendszert azért tartották fenn mostanig, mert azt akarta a kereskedelmi minisztérium, hogy a gyárak ne csökkentsek üzemüket és ne álljon be munkanélküliség.

Amióta azonban Costinescu dr. kereskedelmi és ipariügyi miniszter szigorú vizsgálat alapján megállapította, hogy sok visszaélés történt az árubehozatali kvótákkal, illetve az importengedélyekkel, folyton azzal foglalkoztak az illetékes felsőbb fórumok, hogyan lehetne megváltoztatni a mostani kvóta-elosztási rendszert?

Eccébből alakították meg a külkereskedelmet irányító hivatal mellett azt az ellenőrző bizottságot, amelynek tagjai nagy gyakorlati ismeretekkel bíró, pártatlan szakemberek.

Megvizsgálták, hogy az egyes gyárak termelése megfelel-e a nyersanyagokra és félgyártmányokra kiadott behozatali engedélyeknek és a gyár vagy iparos tényleg felhasználja-e az importkvótát?

Ez a revíziós bizottság sok szabálytalanságot konstataált és az adatokat közölte Costinescu miniszterrel, aki erre teljesen új rendszer bevezetését határozta el, hogy gyökeresen kiirthassa az eddigi szabálytalanságokat.

De milyen legyen az új behozatali kvóta-elosztási rendszer? A gyárakra vonatkozóan az alábbi két feltétel irányadó:

1. A gyár jelenlegi termelőképességének arányában kell megállapítani a kvótajogot.
2. Figyelembe kell venni a gyár által fizetett forgalmiadó összeget is, mert ez egyik bizonyítéka az iparvállalat termelési képességének és az előállított áruk mennyi-

Arad pénzügyigazgatósága a minisztériumhoz fordult a számlák új repülőbélyegei miatt

A számlaösszeg egy ezrelékén kívül kétleites repülőbélyeget is kell-e ragasztani? — Senki se zaklatható repülőbélyeg-ellenőrzés ürügye alatt

Az utóbbi napokban rendkívül sokan keresik fel az arad-i kivetési pénzügyigazgatóság bélyeg- és illetékügyosztályát, amelytől arranézve kérnek felvilágosítást, hogy voltaképpen milyen címletű repülőbélyegeket kell használni az üzleti világban? Ugyanis a repülőbélyegek használatáról szóló törvény és új miniszteri utasítások ellentmondó rendelkezéseket tartalmaznak. Amint már lapunk e hó 17-iki számában megírtuk, Arad-ra is megérkeztek az összes címletű repülőbélyegek és most is minden elárúsítóhelyen, a monopolhivatalban és a pénzügyigazgatóság bélyegosztályában bárki kaphat repülőbélyegeket, azonban azok mikénti felhasználásával nincsenek teljesen tisztában az érdekeltek.

A törvényes rendelkezések többek között azt írják elő, hogy a számlaösszeg egy ezreléke fizetendő repülőbélyeg címén, illetve az egy ezreléknek megfelelő értékű repülőbélyeget kell a számlákra ragasztani. Emellett azonban azt is tartalmazza a törvény, hogy „2 leites repülőbélyeget kell használni a számlákra”.

Arad pénzügyigazgatóságának véleménye szerint csak az egy ezrelék fizetendő és ugyanarra a számlára nem kell még 2 leites

ségének. A kereskedőkre azonban ezt az új rendszert nem lehet alkalmazni, mert ők nemcsak külföldről kapott árukat, hanem belföldi cikkek is árusítanak.

Igaz ugyan, hogy napló vezetésére kötelezi őket a törvény, azonban ezt nem minden szakmában lehet végrehajtani és így nem állapítható meg pontosan, hogy az egyes cégek milyen külföldi árumennyiségeket hoznak forgalomba évente. Felmerült az a terv, hogy összehasonlítás vagy helyi ismeretek alapján állapítsák meg a kereskedők külföldi árubehozatali kvótáját, de ezt a minisztériumban nem tartják megfelelő megoldásnak. Mihelyt a revíziós bizottság a kereskedelem szükségleteinek megállapítására is megtalálja a legjobb megoldást, azonnal kidolgozza az új kvóta-elosztási rendszer szabályait.

Egyelőre nem adnak ki behozatali engedélyt németországi árukra

Nincs elég deviza a német importra

A román—német áruforgalom várható zavarait jelenti az a hivatalos kommuniké, amelyet ma adott ki a Banca Naționala és ez a figyelmeztetés méltán kelt feltűnést kereskedelmi és pénzügyi körökben.

A Jegybank ugyanis azt közli, hogy a külkereskedelmet irányító hivatal arra utasította a deviza rendelkezési hivatalt: okvetlenül tartsa vissza a második évnegyedre szóló németországi áruk behozatalára vonatkozó összes engedélyeket, mert mostanig nem hírták megállapítani, hogy mennyi márka áll a Jegybank rendelkezésére a német áruk kifizetésére.

A Banca Naționala a román—német áruforgalom fentartása érdekében már jelentékeny összegű előlegeket adott az importőröknek, de ezt tovább nem folytathatja és ezért, remélhetőleg csak átmenetileg, beszüntetteti az árubehozatali engedélyek kiadását.

Legutóbb 400 millió lei értékű áruk beho-

zatalára állítottak ki engedélyt, de nincs deviza-fedezet és emiatt felfüggesztették azok kiadását.

Ez idő szerint 200 millió lei értékű deviza áll rendelkezésére, de még ezt az összeget se használja fel most a Jegybank és az engedélyeket visszatartja, mert előbb pontosan megállapítja, hogy mennyi devizát fordíthat a német áruk behozatalára.

A végleges döntés csak e hét végére várható és addig szünetel az engedélyek kiadása. Egyelőre csak a gépekre és az állami intézményeknek szükséges félgyártmányokra adnak behozatali engedélyt, de a többi áruk behozatalát mindaddig nem engedik meg, amíg nem találják meg az új fizetési módokat.

A forgalmiadó-ellenőrzéssel kapcsolatos szabálytalanságok megakadályozása

Arad pénzügyigazgatóságának figyelmeztető felhívása az álkontrollok miatt

Arad adókiivetési pénzügyigazgatóságának forgalmiadó ügyosztálya (II. em. 19. sz. ajtó) az Aradi Közlöny útján hozza tudomására a gyáraknak és az érdekelte iparosoknak, hogy a mai napon újból megkezdődött a forgalmiadó befizetésének és a speciális forgalmiadó regisztereknek ellenőrzése.

A fenti ügyosztály ismételten figyelmezteti az említett kategóriába tartozó gyárakat és iparosokat, hogy csak az indirekt adók ellenőrzésével megbízott kerületi kontrolorok és a pénzügyminisztérium speciális felhatalmazásával ellátott ellenőrök jogosultak a forgalmi adókat és a regisztereket ellenőrizni.

Akik ilyen ellenőrzés címén keresik fel az iparosokat, vagy gyárosokat, azokat okvetlenül szólítsák fel igazoló okmányok felmutatására, mert ha nem rendelkeznek a forgalmiadó ellenőrzésére szóló speciális igazolvánnyal, úgy senki se köteles könyvet felmutatni. A forgalmiadó-ügyosztály szerint csak így lehet elejét venni annak, hogy esetleg illetéktelen személyek ok nélkül moleztálják a gyárakat, illetve az iparosokat. Egyébként az ezzel kapcsolatos panaszok a fenti ügyosztálynál a délelőtti és délutáni hivatalos órák alatt, tehát egész nap szóbelileg is előadhatók.

Végül azt is közli a forgalmiadó ügyosztály, hogy a husvágók, a mészárosok és hentesek forgalmiadójára vonatkozó és lapunkban már e hó elején érszletesen ismertett miniszteri rendelet változatlanul fenáll, tehát a prém nélküli nyers bőrök középára után 3 százalékos forgalmiadó fizetendő. Mostanig azonban a középár megállapításra nem intézkedtek az érdekelte iparosok.

repülőbélyeget ragasztani, azonban az esetleges kellemetlen következmények elkerülése végett, szerdán részletes feltejtést intézett a pénzügyminisztériumhoz, amelytől a törvény pontos és világos értelmezésére nézve kért felvilágosítást.

Ez alkalommal annak a közlésére is felkérte lapunkat a pénzügyigazgatóság, hogy senkit sem jogosítottak fel a repülőbélyeg használatának speciális ellenőrzésére, mert a minisztérium nem adott erre utasítást. Akik ilyen címen akarnak a cégek üzleti könyveibe betekinteni, azokat nyugodtan el lehet utasítani. Az azonban előfordul, hogy a forgalmiadó ellenőrzésével megbízott speciális kontrolorok egyuttal megtekintik a számlákat is és érdeklődnek a repülőbélyegek mikénti használatára is. Ilyen ügyből kifolyólag mostanig senkinél se vettek fel kihágási jegyzőkönyvet, mert erre egyetlen pénzügyi alkalmazott sem jogosult. Ha bárkinek panasza van, úgy forduljon az adókiivetési pénzügyigazgatóhoz, aki úgy a fenti ügyben, mint bármely szabálytalan eljárás miatt azonnal megadja a szükséges utasításokat, hogy a panaszos megfelelő jogorvoslatához jusson.

Cluj új görög keleti püspöke Nicolae Colan, a sibiui teológia rektora

București-ből jelentik: A nemzeti egyház kongresszusa ismét összeült a képviselőház üléstermében Miron patriárka elnökletével, ezuttal Cluj új püspökének megválasztása céljából. A névszerinti szavazás során új cluj-i görögkeleti püspökké 120 szavazattal Nicolae Colan lelkész, a sibiui teológiai akadémia rektorát választották meg, míg Scriban archimandrita 16, Paunescu archimandrita 3 szavazatot kapott. Ezután Balan ardeali érsek Colan Nicolae Cluj új püspökévé jelentette ki. Az új püspök köszönetet mondott megválasztásáért. Holnap Arges püspökének megválasztására kerül a sor.



Aranyérben szenvedők megváltója az Artin!

A kicsi dragéék az aranyérben szenvedők számára enyhülést, megváltást jelentenek. Elmarad a kemény, nehéz széklet, és ezáltal a végbélben levő erek megduzzadása és vérzése. Az Artin hozzásegíti, hogy beleit könnyen, fájdalommentesen kiürítse, anélkül, hogy görcsöket, vagy hasmenést okozna. Artin nagy előnye hogy a szervezet huzamos használat után sem szokja meg. Az Artint évek óta úgy a belföldön, mint a külföldön egyaránt mint ideális, modern hashajtót ismerik. Tegyen egy kísérletet ARTIN-nal és állandóan ezt a hashajtót fogja szedni!

Artin

A Dr. WANDER ÜZEMEK KÉSZÍTMÉNYE.



CUTARIDA román követ a megmentők között

Stöhrer báró hat borzalmas napja a lybiai sivatagban

Harminchat millió leibe került a keresése

Kairó-ból jelentik: A Nilus völgyétől nyugatra, Egyiptom, Szudán, Tripolitania területein fekszik és sűrűn nyeli áldozatait a lybiai sivatag. Fehérlő teve- és embercsontvázak tömegei ismeretlen drámák ezreiről beszélhetnének. A beduin természetesen halálnak tekinti, ha elpusztul a sivatagban. Hihetetlen fatalizmussal indulnak neki hetekig tartó utaknak, egy teve, egy zsák száraz arab kenvér és egy ócska vizesítőmlő társaságában. Egy botlás, vagy egy éles kő, melyen megsérül a teve, vagy a tömlő és a fehér csontvázak tömege megszorodik kettővel. A borzalmas drámának nincs más tanuja, csak néhány oda-tévedt döggesejű.

Báró von Stöhrer, Németország egyiptomi követe és Markstein sofförje csak az utolsó órákban kerülte el a hasonló sorsot és ezt a páratlan mentőakciónak köszönheti.

Sivatagi verseny — egy autó hiányzik

A kairói Automobil Klub a múlt szombaton sivatagi versenyt rendezett Kairó és a háromszázötven kilométerre fekvő Baharia-oázis között. Ezen vett részt Stöhrer báró. A tizenegyv résztvevő autót kettesével indították utnak. Ez szigorú szabály a sivatagban, defekt esetére. A verseny lezajlott. Több autót defekt ért, ezeket bevontatták. De vasárnap délelőtt, amikor az autók visszaértek Kairóba, kiderült, hogy Stöhrer bárót sem Baharián, sem Kairóban nem látta senki. Tudták, hogy Stöhrer báró ismert rajongója és kitűnő ismerője a sivatagnak, el van látva három napra elegendő vízzel és élelemmel. Vasárnap este néhány autó mégis elindult Baharia felé, a keresésére. Ugyanakkor rádióon kérték az oázis előjáróját, hogy nyomban kutassa fel a környékét a báró után.

A következő nap komolyan kezdtek aggodni a két ember sorsáért, különösen, mert forró homokvihar kezdett dühöngeni. Az autók klub és a német követség kérésére

az egyiptomi kormány tizenegy renikövet küldött ki, továbbá harminc speciális sivatagfutó autót,

melyek Bahariaig átkutatták az egész terepet, de eredménytelenül. Ekkor már Egyiptom egész társadalma aggodva nézte az eseményeket. Két szerencsétlen, kihalálra ítélt emberről volt szó, kint az 50—55 fokos forró homokviharban, élelem és főleg víz nélkül. Nincs olyan beduin, aki három napot kibírna víz nélkül a lybiai pokolban. Az autó hűtővize volt az, amiben bízni lehetett, ha a segítség idejében érkezik.

Megmozdult a kormány és a társadalom. Szerdán már a legkiválóbb sivatag-kutatók indultak utnak. Közük Almásy, az ismert magyar sivatag-kutató is egy autókaván élén. Több ezer meharista-katona is indult.

Ezeket sivatag-lakókból toborozták és nemes tevéken teljesítenek szolgálatot, amelyek naponta képesek 180—200 kilométert megtenni a sivatagban. Közönséges teve a tizedrészt teszi meg ennek. A meharisták ötven-ötven méternyire egymástól, széles rajvonásban indultak „átfésülni a sivatagot”. A német követség külön negyven beduint ültetett tevére.

Cutarida román követ, kiváló sivatag-ismerő, szintén külön expedícióval indult el.

Rettenetes küzdelem volt ez a sivatagban, a pokoli forróságban. Félóránként világító pisztolyok fénye mellett folyt a keresés — hiába.

Miután most már Stöhrer báró és sofförje helyzetét mindenki válságosnak ítélte, az egyiptomi kormány segítségért fordult az egyiptomi angol főbiztoshoz. A high commissar rendelkezése félórával később már egy teljes század hadirepülőgéppel indult a helioposi katonai repülőteréről s megkezdte a sivatag számhajóható részének rendszeres felkutatását. Pár órával később messze bent a sivatagban már töltőállomást rendeztek be a 40 katonai repülőgéppel, hogy megtakarítsák az utat Helio-polisba. De szerdán délelőtt a repülők kénytelenek voltak abbahagyni a kutatást, mert a borzalmas homokviharban tehetetlenek voltak. Ekkor már senki sem hitte, hogy Stöhrerék valaha emberi szem még látni fogja. Valahol, egy frissen hordott homokhegy alatt képzelték őket.

Csütörtökön reggel hatkor három feljes angol repülőszázad indult utnak a sivatagban. Az éjszaka a vihar elült. A százharminché repülő gép a Kairó—Baharia közötti részt egészen kis parcellákra osztva, hármassal rajokban körözte

Szomjhalál a forrás „árnyékában”

A hely csak kilenc kilométerre van Baharia oázistól és ők mégis átszenvedték a pokol minden kínját. Kilenc kilométerre tőlük ott állt a báró másik autója, egy hónapra való készlettel és mégis halálra voltak ítélve, ha nem sikerül őket elég gyorsan megtalálni. Hogyan lehetséges ez?

A sivatag nem jelent egyben síkságot is. Homoktenger, de olvan tenger, mely vad vihar közben megmerevedett. Óriási homok hullámhegyek és völgyek váltakoznak. Pár száz méterre el lehet látni. Menni pedig pokolian nehéz.

Az elmúlt évben Felső-Egyiptomban két hasonló, de sokkal borzalmasabb kimenetelű szerencsétlenség történt. Egy négytagú társaság, figyelmeztetés ellenére, egy autón indult el a sivatagon át, egy harminc kilométerre fekvő nilusmenti városba. Csak hét kilométerre voltak céljuktól, — de ők ezt nem tudták, — amikor defektet kapott az autó. Na-

meg. Már csak arról lehetett szó, hogy Stöhrerék „ esetleg ” élve megtalálják.

„Stöhrer báró? Örvendek”

Kilenc órakor a „Mac-Worth” escader egyik gépiéről Richardson hadnagy rádióon jelentette, hogy valami feltűnőt lát Bahariától délnyugatra. Jelentette, hogy alacsonyra száll. Néhány perc múlva jelentette, hogy fehér ponyvával letakart autót lát egy domb tetén, a közelben két ember tükrrel fényjeleket ad. Leszállásra a hely alkalmatlan. Majd a közelben köröző Griffin hadnagy rádióon parancsot kapott, hogy kétmotoros gépével kísérelje meg a leszállást. Ez sikerült.

Griffin hadnagy közeledett a két emberhez, akik azzal voltak elfoglalva, hogy thermosuk maradék vizét a fejükre locsolták.

— Stöhrer báró? — kérdezte Griffin hadnagy.

— Igen, én vagyok.

— Griffin hadnagy, a Royal Air Force-től. Örvendek.

— Részemről, hadnagy ur.

Több szó nem esett. A két szájalmasan lesovánvodott, lázas ember holdogán nyult a friss víz és a szendvicsek után és délelőtt tizenegyvkor Kairó egyik kórházában fogadta a szerencsekívánatok tömegét.

Mint kiderült, Stöhrer báró eltévedt, jobbkézről elhagyta az oázist, valamivel később a volánia eltörtött. Szerencsére, mint jó sivatag-ismerő, tudta, hogy mi az egyetlen tennivalója. Nagynehezen sikerült felvontatni a gépet egy homokdombra, letakarni egy, a talajtól elütő fehér ponyvával és várni. Stöhrer báró tudta, hogy egyetlen reménye csak az, ha ezt a fehér ponyvát észreveszik a repülő. Ehhez a reménységhez görcsösen ragaszkodott. Azután már csak az a tennivalója maradt, hogy menne tovább kihuzza a készletekkel. A báró és sofförje lefeküdt és nem mozgott. Kimélték az ereiüket. Csak akkor nyultak a vízhez, ha már fuldokoltak a szomjuságtól. Irtózatosan szenvedtek az ötven-ötvenöt fokos hőségben (árnyékban!) és vártak.

akkor később kettőt közülük két kilométerre az autótól holtan találtak meg. Másik két társukat az autó alatt, ahol a gyilkos hőség elől kerestek védelmet, érte a legszörnyűbb halál, a szomjuság.

A reménytelenség, a kétségbeesés tehetetlenség érzete borzalmasan ráncszedi a legédzettebb emberre is a sivatagban. Az életnek semmi nyoma sehol. A hőség és a szomjuság irtózatossal gyorsan végez. Megesett már, hogy eltévedt emberek ötszáz méterre egy falutól, a megváltó ivóvíztől, szomjan haltak a sivatagban.

Stöhrer bárónak szerencséje volt. Egyiptom és az angol léghaderő idejében megmozdultak érte. Ma délelőtt egy angol a klubban mosolyogva mondotta, hogy a százharminché repülőgép kirándulásai alig kerültek többre hatvan ezer angol fontnál. Ez leiben kifejezve, körülbelül 36 millió. Az angol szerint ennyit feltétlenül megért ez a kis gyakorlat.

Női szemmel

200 pár cipő, 160 ruha kell egy elegáns nőnek

Hollywoodból

jelentik: Ruby Bacon, a híres rendező: Lloyd Bacon felesége. Rubyt lesújtotta a hír, amikor a lapokból megtudta, hogy férje; Lloyd válopert indított ellene. És felháborodott, amikor megtudta, hogy a válóok az a kis szerelmi intermezzo, melynek keretében ő más férfival szórakozott. Felháborodott, mert elvégre minden asszonynak joga van szórakozni.

És Ruby a bíróságra ment, ahol felháborodása jeleül travi 2250 dollár ideiglenes tartásdíjat követelt. A felháborodása 24 óra alatt olyan magas fokra hágott, hogy a 2250 dollár felmelését kérte 2500 dollárra. Mert olcsóbban nem tud megélni. 200 dollár kell havonta szépitőszerekre, 150 dollár sofőrre, 100 dollár szakácsnőre. A 200 pár cipője és 160 ruhája, amire társadalmi szerepe kötelezi, szintén pénzbe kerül...

Judge Goodwin Knight, a „Superior Court“ (felsőbb bíróság) bírása elképedt. Felkérte a férjet, hogy nyilatkozzék. Igaz ez? Lehetséges ez?

Lloyd, a férj felállt és bólintott:

— Yes, your Honor! A feleségemnek 200 pár cipője és 160 ruhája van.

A főbíró nagyot nyelt és kimondta az ítéletet:

— Ruby Bacon ideiglenes tartásdíja havi 950 dollár.

Rubyt szédülés környékezte:

— De miből fizetem a sofőrömet?

A főbíró homloka ráncokba sűrűsödött:

— Kalifornia természeti szépségeit akkor is tudja élvezni, ha salát maga hajtja az autóját.

*

Kitört a harc a fehér-fekete

fronton

Azok, akik tekintetüket a messzi Ábesz-zínia vérpárás mezőin és sziklabércein dúló harcok felé irányítják, észre sem veszik, hogy már városunkban is kitört a fehér-fekete harc, amely vértelen ugyan, de az ellenfelek ugyanolyan elszántak és elkéseredettek, mint a Négus katonái. Ennek a harcnak színtere az a frissen festett, kissé még malteraszagu evezőklubház, amely ott fehérlik a Mures mentében és amelynek tagjai eddig megkülönböztetésül fehér trikót és fekete nadrágot hordtak. ha hajójukkal utnak indultak ringó habok felett a hármasszigeet távoli virányai felé. A klubtagok férfiak és nők s így érthető, hogy az ellentétek kiéleződtek. A férfiak ugyanis bizonyos szabályzatokat doigoztak ki s jellegzetes konzervatizmusukkal ragaszkodnak a szabályzatok betartásához. A nők természetesen szem előtt tartva a feilődés és a változás törvényeit, nem nyugodhatnak bele, hogy ilyen szabályzatokkal béklyózzák meg őket és legfőbb varázsuk hatóeszközeit semmisítsék meg. Elvégre mi öröme van egy nőnek a nyárból, ha nem az a kis fess strand-pizsama, új fürdőtrikó, tenniszshort és evezős-dressz? De mi öröm lehet egy már meglévő sporttrikóban, amelynek nem ígér új szenzációt, amelyikben már mindenki látta az embert, amelynek minden lehetőségét kihasználta, kiélvezte viselője, amelyet már nem kell újra megválasztani, újra próbálni, alakítani, igazítani, bemutatni, fényképen megörökíteni.

Minderről a férfiaknak sejtelmük sincsen. Nekik ezt hiába magyaráznák a hölgy-evezősök. Ezért a női szakosztály tagjai titkos tanácskozásokat folytattak, melynek eredményeképpen memorandummal fordultak a klub vezetőségéhez. A memorandumban a klub hölgytagjai azt kérték, hogy a fehér-fekete trikó helyett tiszta fehér trikót hordhassanak.

A férfitagokat nagyon kellemetlenül érintette ez a kérés. Mindegyik a meglévő kellemes, megszokott fekete nadrágra gondolt, amit nem szívesen cserélné fel a bérma-leánykákat megillető patyolatfehér és meglehetősen kényves dresszre. A hölgyek azonban ragaszkodtak kérésükhöz. Indokolásul hozták fel, hogy Machán Tibor, a kitünő budapesti evezős-bájos a rádióban tartott előadásán kijelentette, miszerint a tiszta fehér evezős-dressz a leghigienikusabb.

Az elnöki tanács hosszú vita után kijelentette, hogy kénytelen visszautasítani a hölgy-tagok kérését, mert semmi garancia sincsen arra nézve, hogy a változtatás megengedése esetén jövő hónapban nem-e kéri a hölgyek a rózsaszínű, túllódros, esetleg dirndli-nadrágok bevezetését.

— Ez a legigaztalanabb önkény — lázadtak a hölgyek. Ha nem engedik meg a tiszta fehér viseletet, akkor igérjük, hogy olyan szín-demonstrációt fogunk rendezni, hogy belekáprázik a vezetőség szeme. Hürikék, jaiveres és méregzöld nadrágokat huzunk fel..

Ez a fenyegetés aztán mégis gondolkodóba eitette a vezetőséget. Ujra tanácskozásra vonult vissza s mert lelkük mélyén érezték, hogy a nők lázas tetszenivágyása mindig a férfiaknál szól, a következő salamonj ítéletet hirdették ki: A klub színe a fehér-fekete, de azok, akik tiszta fehérben akarnak járni, ettől nem tiltatnak el, csupán egy, a nadrágra alkalmazott fekete csikkal kötelesek jelölni a klub színét.

Ez az ítélet általános meglepéssel találkozott. A hölgyek lázasan készítik új dresszeit és csak az a probléma izgatja a kedélyeket, hogy oldalt, elől vagy hátul alkalmazzák a fekete csikot és milyen legyen a csik: széles, avagy keskeny, selyem, bársony, túll, taft vagy trikó.

W. R. A.

Májusra kivirágzik az imprimé

Párisban már ruha: bluz, kalap és napernyő, mind impriméből készül

Divattudósítónk jelenti:

A hölgy kicsit dirndli-mámoreosan gügyögött az esős esteledésben és fázósan vállára terítette a sulyos teveször-takarókat, mert nagyon fázott abban a lenge imprimékölteményben, amelyet a délutáni napsütés csábitott rá. Felhőkben járt és szövetmintákról álmodott.

— Szégyellem magam, — mondotta hirtelen és megivott egy kupica barackot, — kicsit tulbecsültem a dirndlit és bevallom, már el is pártoltam tőle. Megszédített az imprimé. Tegnap kaptam levelet Párisból. Páris fülig imprimében ül.

— Miért?

— Három oka van. Nagyon olcsó. Rendkívül mulatságos. És legjobban megfelel a modern izlésnek, a karcsu vonalaknak, melyek mégis teltek, olyanok, mint az érni indult őszibarack: hamvasan gömbölyű.

Csodálatos virágok

— A minták?

— Fantasztikusan szépek. A vezető párisi szalonok nap-nap után lepik meg a világot új imprimé-álmokkal. Elképesztő a virágok és bimbók megszámlálhatatlan színű pompázása. Kedvelik az óriási szegfűt és rózsát, a liliomot, pünkösdi rózsát, mákvirágot a krizantémumot. A virágoknak rövid szára van és feltűnően nagyok, élnek a szövésben és lélekenek.

— Érdekes a módja, ahogy az új imprimé-tervezők a virágot látják. Van, aki impresszionista módra fest, van, aki a múlt század miniatürjeinek aprólékos pepecselésével festeti imprimé-álmait. A tulzók csak virágot látnak, a régieskedők hozzáfestik a tájat, a keretet, apró girlandokat stilizálnak és szerelmesei a részleteknek.

Anekdoták és jelenetek a ruhákon

— Más minta sincsen?

— Dehogyan nem. Sőt ezek az igazán szépek. Anekdoták apró jeleneteit festik a szövetre, a legújabb filmek tartalmát, virágzó kaktuszt kis cserépben, papagájtollat, cimert, pajzsokat. És akármennyire is vadnak és bizarrnak látjuk ezt a gondolatot, a sűrűn ismétlődő minták oly remek összehatást adnak, mint a legkedvesebb virágminta.

— A színek?

— Azoknak külön fejezet jár. Molyneux a mustár-sárgát, zöldet, sötétbarnát és feketét ajánlja délelőtre; estére a lilás-szürkét, orchidea-lilát, ciklámen-vöröset és az ibolya-kéket. Worth színei: a frissen sült kenyér aranybarnája, a páрмаi ibolya kékje és a borsó zöldje. Schiaparelli új neveket is kreált: az „Épices“ ujjajta barna, az „Original“ mélyvörös, a „Helium“ piszkos fehér és a „Russian Lilac“ vörösben égő lila. Patou sem szűkölködik új ne-

Háziruha és csokoládé fából

Londonból jelentik: Az ember nincs ugyan fából, de egyre több használati cikke van, amely fából készült. Ez derül ki a faérdekeltségek nemzetközi londoni kongresszusának előadásaiból. Ezen a kongresszuson nemcsak üzletemberek, hanem tudósok is résztvesznek, akik fával foglalkoznak, közöttük dr. Bergius tanár, a világhírű német vegyész. Az előadásokból kiderül, hogy a jövő nagy, általános nyersanyaga a fa. Ugyszólván mindenre lehet használni. Dr. Von Monroy német delegátus autón ment Londonba Berlinből. Autóját fával fűtötte.

Azt mondja, hogy már 2000 fával hajtott autó fut Németországban. Von Monroy elmondta Londonban, hogy odahaza van egy könnyű háziruhája, amely fából készült. Látszatra és tapintásra teljesen olyan, mint a legfinomabb gyapjuruha. Holnap érkezik a londoni konferenciára egy másik német tudós, aki néhány kiló csokoládét hoz kollégáinak. Ez a csokoládé is fából készült és átlítólag kitünő. Mint a különböző delegátusok előadják, sertéseket és szarvasmarhákat már régebben bizonyos faanyaggal táplálnak egyes országokban. 22.000 fajta fa van a világon s ezek között akadnak igen táplálók. A szakemberek szerint befáthatatlanul nagy lehetőségei vannak a fa felhasználásának, úgy, hogy a jövőben nemcsak nem lesz faválság, hanem a fa lesz a legkeresettebb nyersanyag.

vekben: a „Catteleys“ igen világoszöld, a „Ver printemps“ chartreuse-zöld kizárólag nagyesztélyik számára.

— Általánosságban a páрмаi ibolya, mák és orchidea színe hódít.

Kicsit összébbhuzta derekán a tarkarókat, beleszagolt a gyöngyvirág-csokorba és angyali ártatlansággal bámult kérdést várón a szemembe.

— Annyit beszélt mostanában a régi divatok feltámadásáról. Nem fog az imprimé is feltámasztani valamit?

— Dehogyanem, a plisszét. Nemcsak a sima, de a harmonikaplisszét is. Igen divatos lesz a plisszirozott szoknya, mely a derékban feszes, alul pedig sugárszerű ráncokban omlik a lábfejre.

— Lesz az impriméknek uja?

— Persze. Mégpedig legtöbb esetben igen bő uja, melyet finom plisszirozás díszít, a csuklón pedig szűk kezelő fogja össze.

— Nagyon divatos lesz a kereszt-plisszé, melyet vékony öltések, esetleg sulyos csatok fognak majd össze.

Külön is él az imprimé virága

— Ujjajta díszítés?

— Az imprimé-mintából kivágják a nagy virágokat, ezeket aztán laza öltéssel összefércelik és ez a mesterséges virág lesz aztán a ruha dísz. Délutáni és estélyi ruhához is kiváló. Különösen az estélyi ruhákon a nyak körül, a dekoltázs szegélyén és esetleg a ruha alján valóságos virágfüzért fonnak ezekből a kivágott mintákból.

— Magának van ilyen?

— Igen, sőt ez az én ujjajtam. Az imprimé-estélyimnek csuklógig érő bő uja van és ez az ujj ilyen kivágott virágokból van szövve.

— Az imprimé-ruhák hossza?

— A szokott. Változás csupán az imprimé estélyihez hordott kabátkákon van, ugyanis csak csipőig érnek, vállban szűkek, majd hangalaktúra szélesednek.

— Más ujság sincsen?

— Még néhány apróság. Párisban megjelent az első imprimé napernyő. Ugyanolyan anyagból készült, mint a ruha és feltűnően hosszú és igen finom bambusz-szálakra van szítve. Kalapot is készítenek impriméből, leg a már említett kivágott virágokból. Madeleine de Rauch szalonja az imprimé bluzokat népszerűsíti, melyet fehér szoknyához hordanak.

— Ez minden — mondotta — és finom mozdulattal az ucca közepére hajtotta a cigaret-tacsutkát, mely már az imprimé mintákkal pettyegtetett körméig égett. (h. l.)

SPORT KÖZLÖNY

A nemzeti bajnokság hátralevő mérkőzései

A nemzeti bajnokságban a májusi szünet előtt még két forduló van hátra és pedig május 1-én (két meccs) és május 3-án. Ez a két forduló nem bizonyos, hogy döntést hoz a bajnokság megnyerését és az utolsó hely kérdését illetően és ezért az esélyek latolgatása céljából alább adjuk a hátralevő mérkőzéseken szembekerülő ellenfeleket:

- Ripensia:** CFR, CAO, Venus, Juventus, Unirea-Tricolor.
AMEFA: Venus, Juventus, Unirea-Tricolor, Universitatea.
CAO: Ripensia, Venus, Crişana, Universitatea, CFR, Juventus.
Gloria: Universitatea, Venus, Victoria, Crişana, Unirea-Tricolor, Juventus.

- Chinezul:** Venus, Crişana, CFR, Juventus.
Venus: CAO, Ripensia, AMEFA, Chinezul, Gloria, CFR, Unirea-Tricolor.
Victoria: Universitatea, AMEFA, Crişana, Gloria, Unirea-Tricolor.
CFR: Ripensia, CAO, Venus, Universitatea, Chinezul, Crişana, Gloria, Unirea-Tricolor.
Juventus: AMEFA, Ripensia, CAO, Chinezul, Crişana, Gloria, Unirea-Tricolor.
Universitatea: CAO, Victoria, Crişana, AMEFA, Gloria, CFR.
Unirea-Tricolor: Ripensia, Venus, AMEFA, Victoria, Gloria, CFR, Juventus.
Crişana: CAO, Universitatea, Chinezul, Victoria, Gloria, Juventus.

A bajnokságtól való visszalépés gondolatával foglalkozik a másodosztályú Sparta vezetősége

A klub több játékosát felfüggesztette a szövetség — A Fortuna kerülne az élre

Az arad-i alkerületi másodosztályú bajnokságban az őszi forduló után, a Sparta, biztos bajnoknak látszott, azonban tavasszal a csapat több meccset elvesztett és így egyelőre csak jobb győzelmi aránnyal tudta első helyét megtartani az Astra előtt. Vasárnap már úgy látszott, hogy a Sparta túljutott a mélypontra és a csapat remek játékkal győzte le a kitűnő képességű Vulturul együttesét. A szép és értékes győzelem a klub áldozatkész vezetőiben és szurkolóiban ismét bajnoki reményeket ébresztett fel, azonban ezek csaknem teljesen szétfoszottak a Vulturul óvása következtében fogantatásított szövetségi rendelkezés folytán, amely szerint a Sparta több játékosának játékjogát felfüggesztették, állítólagos jogosulatlan igazolás miatt. Az egyesület vezetősége most a kerületi sportszövetség döntése feletti elkeseredésében azzal a tervvel foglalkozik,

hogy csapatát visszalépteti a bajnokságtól. A visszalépési terv a legkomolyabb formában merült fel és afelől a klub vezetősége a legközelebbi összejövő választmányi ülésen dönt.

Amennyiben a Sparta-vezetők kereszttüviszik elhatározásukat, úgy a másodosztályú bajnokság élcsoportjában érdekes változás állna be, ugyanis a visszalépett egyesületek bajnoki mérkőzéseit megsemmisítik és így a jelenleg második helyen fekvő Astra három pontot veszítené, miután az őszi-tavaszi mérkőzéseken ennyit szerzett a Spartától. A harmadik helyen lévő Fortuna már jobban járna, mert a csapat ősszel a Spartától vereséget szenvedett, tavasszal pedig nem játszott még, így az egyesület megtartaná jelenlegi pontszámát, amely az Astrával egyenlő lenne, sőt a Fortuna jobb győzelmi arányával a bajnokság élére kerülne. Sportkörökben feszült érdeklődéssel várják a Sparta választmányának döntését.

Bozgan Gheorghe,

az arad-i bírótisztület népszerű elnöke, a Gloria egyik vezetőségi tagja, aki az elmúlt szezonban több sikeres mérkőzésre kísérte el a Gloria csapatát, utabban nem befolyásolja a csapat összeállítását és sokan a népszerű sportember tartózkodásának tudják be a gyengébb eredményeket. Bozgan Gheorghe egyébként a következő mérkőzésre ezt a csapatot tartaná a legjobbnak: Ticimier—Varjassy, Volentir—Lupas, Weichelt, Pecican—Tudor, Rohan, Dobra, Körösladányi, Mercea.

A hét tizenegye

A Gazeta Sporturilor e héten összeállított legjobb együttesében a Ripensia öt játékosa szerepel. Az arad-i játékosok közül Szaniszló került be a hét csapatába, amely egyébként a következő: Pavlovici (Ripensia)—Bürger (Ripensia), Felécan I. (Victoria)—Brandabura (Juventus), Vogel (Juventus), Szaniszló (AMEFA)—Szilárd (Chinezul), Beke (Ripensia), Zănescu (Juventus), Schwarz (Ripensia), Dobai (Ripensia).

Ismét Kojac!

Kojac amerikai világrekorder uszó hosszabb szünet után már első rajtjánál világrekordot javított. A 400 m-es hátuszásban Kojac 5:16.8 mp-es időt uszott s teljesítményével 1 másodperccel javította meg Kiefer eddigi világrekordját.

O Langenus vezeti a román—jugoszláv meccset. Langenus belga bíró elfogadta Románia és Jugoszlávia meghívását a május 10-iki bucuresti-i mérkőzés levezetésére és most már csak a belga szövetség hozzájárulása szükséges. Hogy a kitűnő bíró vezesse a május 10-iki nagy érdeklődéssel várt találkozót.



Figyelem!
 Nem minden konzervatív!
"OLLA"
 ne fogadjon el "Olla" helyett!
 silány utánszatokat.

Niculescu fővárosi bíró vezeti a Gloria — „U”-meccset

Bucuresti-ből jelentik: A központi bíróküldő bizottság tegnapi ülésén jelölte ki a pénteki és vasárnapi divíziós meccsek játékezetőit és alantiakban adjuk a bíródelegulást:

Péntek: Bucuresti-ben Juventus—AMEFA, bíró Klein (Braila), CFR—Ripensia, bíró Xifando.

Vasárnap: Arad-on Gloria—„U”, bíró Mitty Niculescu, Bucuresti-ben Unirea-Tricolor, bíró M. Neagu, Venus—CAO, bíró Tica Ilescu, Oradeán: Chinezul—Crişana, bíró Theil. Az arad-i játékezetők közül Macean Nicolae vezeti a timisoara-i ILSA—Rovine Grivita második divíziós meccset.

230 japán megy Berlinbe

A Japán Atlétikai Szövetség hétfőn délben ülést tartott, amelyen véglegesen döntöttek a berlini olimpiai játékokon való indulás tekintetében. A döntés szerint a japán olimpiai csapat 230 tagu lesz, amelyből 180 tényleges versenyző, 50 pedig kísérő és hivatalos személyiség. A japánok Berlinben a következő versenyszámokban indulnak: atlétika (férfiak és hölgyek), uszás (férfiak és hölgyek), lovaglás, torna, evezés, ökölvívás, birkózás, hokki, labdarúgás, kosárlabda és vitorlázás.

O Május 3-án, vasárnap rendkívüli lovasünnepélyben lesz része Arad spórszerető közönségének. Az arad-i Rosiori-ezred tisztikara és mintaszázada mutatnak be lovasgyakorlatokat, ugratóversenyeket és szabadlovaglást. Az ünnepély iránt városszerte nagy érdeklődés nyilvánul meg. A lovasünnepélyt a Rosiori-ezred tribünnel ellátott külön versenypályáján tartják meg délután 4 órai kezdettel. A Rosiori-ezred szívesen látja az arad-i közönséget. A belérat a versenypályára a huszárkaszárnya főkapuján: az Aurel Vlaicu-uton lesz.

O Az arad-i „Meteor” kerékpáregyesület május 3-án rendezi hagyományos versenyét a timisoara-i országuton. Indulás Arad-ról reggel 8 órakor 2—2 perces indítással, cél a timisoara-i kadettiskolánál. Aki a versenyen részt óhajtana venni, benevezését az Iparos Otthonban május 1. péntek este 9 óráig sziveskedjen beadni. Benevezési díj 30 lei. — A „Meteor” kerékpáregyesület május 1-én, pénteken reggel 9 órakor társaskirándulást rendez az első szigetre. Indulás az Iparos Otthontól. Vendégeket szívesen látunk.

O Schaffer elmegy Budapestről. A budapesti Hungaria népszerű tréner, az MTK egykori nagyhírű játékosa, a szezon végével nem újítja meg szerződését a Hungáriával, hanem ismét más külföldi sportklubhoz gravitál. Schaffer távozását családi körülményeivel indokolja.

O Cramm veresége a német—spanyol Davis Cup meccsen. A német—spanyol Davis Cup mérkőzés véget ért és a németek 4:1 arányban győztek. A németek egyetlen vereségét, hatalmas meglepetésre, von Cramm szenvedte el, akit a spanyol Maier 6:3, 6:2, 6:1 arányban legyőzött.

UJ KÖNYVEK

„Jéztörő Mátyás”. (Tamási Áron új regénye a Szépművészeti Céh kiadásában). Tamási Áron új regénye egy tartalmában, mint felfogásában merész, újszerű munka, de ugyanakkor lenyűgöző, magávalragadó és művészi. Ára 100 lei minden könyvkereskedésben vagy Lepagenál: Cluj. Kérje a Szépművészeti Céh jegyzékét.

Eddington: „A természettudomány új utjai”. Szerzője a Cambridge egyetemen a csillagászat és kísérleti fizika tanára, korunk egyik legünnepelebb természettudósa és természettudományi írója. A vaskos és tartalmas kötet 311 lapon, sok képpel díszes vászonkötésben 224 lei minden könyvkereskedésben vagy Lepagenál: Cluj. Kérje a Franklin-üdvöndösök jegyzékét.

O Külön játszó le a Ripensia—CFR és AMEFA—Juventus meccseket. A négy klub nem tudott megállapodni a május 1-i kettős műsor közösen való megrendezésében és így a fővárosban lebonyolításra kerülő mérkőzéseket külön-külön pályákon bonyolítják le.

Vegyen részt a három utolsó

1936-os Hapag Földközi-tengeri és Atlanti szigetekre teendő utazásokon

a „Milwaukee” kékutazási motoroshajóval.

UTAZÁS AZ ATLANTI SZIGETEKRE ÉS ANGLIÁBA

május 16—június 4.:
 (Genua, Riviera, Palma, Teneriffe, Madeira, Wight, London, Hamburg).

TAVASZI UT MADEIRA SZIGETRE

június 12—26.:
 (Hamburg, Gibraltár, Tanger, Madeira, Lisszabon, Hamburg).

Mérsékelt menetdíjak mellett, hagyományos, elsőosztályú Hapag-szervezet!

Közelebbi felvilágosítást, prospektust ad:

Hamburg-Amerika Linie S. A. R.

képviselője:

Kunstler

Vízum- és Utazási Iroda Arad,
 Baiev. Regina Maria No. 24

Telefon 86.

Hadbíróvási elnök tett igazságot egy törvényszéki bíró és egy timișoara-i ügyvéd nyelvi konfliktusában

Felmentette a hadbíró a hatósági személy megsértésével vádolt kisebbségi ügyvédet

Timișoara-ról jelentik: Érdekes ügyet tárgyalt tegnap a timișoara-i hadbíró. Az ügy vádlottja Skuteczky Miksa dr. timișoara-i ügyvéd, akihez egy törvényszéki tárgyalás során a tanácselnök ezt a megjegyzést intézte: — *Nem ártana, ha még néhány leckét venne a román nyelvből.*

Mire Skuteczky dr. így válaszolt:

— *Ha ön, bíró ur, aki annyi idő óta tartózkodik itt, megkísérelte volna a kisebbségi nyelvek elsajátítását, annyit sem tudna, mint amennyit én tudok románul.*

A törvényszéki főelnök intézkedésére erre a hadbíró hatósági személy megsértése címen eljárást indított az ügyvéd ellen. A tárgyaláson Skuteczky dr. elismerte, hogy a bíróval szemben a szóbanforgó kifejezést használta, de jogos felháborodásában tette, mert a bíró provokálta ezt a kijelentést. A tárgyalás

során az elnök kihallgatta a törvényszéki bírót, aki azt hangoztatta, hogy az ügyvéd beszédében nem tartotta be a hangsúlyt és a kifejezéseket úgy ejtette ki, hogy nem lehetett megérteni. Az elnök erre azt a megjegyzést tette:

— *Csodálkozom eljárása felett, bíró ur. Most hallgattam ki a vádlottat, aki tökéletesen beszél románul. Minden kifejezést megértettem. Legyen meggyőződve, ha ön tanulná a kisebbségi nyelveket, ön sem tudná sem a hangsúlyt, sem a kifejezéseket tökéletesen elsajátítani.*

A hadbíró végül Skuteczky dr.-t felmentette a vád alól.

A szerkesztésért:

Dr. STAUBER JÁNOS
felel.

Az Aradi Közlöny

Budapestben a következő újság-
árusoknál kapható:

- A „Hungaria” nagyszálloda újságárusánál.
- A „Carlton” szálloda újságárusánál.
- A Keleti pályaudvar főcsarnokában levő nagy újságbódében.

NYILTTÉ.

Köszönetnyilvánítás

Mindazoknak, akik drága jó férjem, illetve Édesapánk temetésén megjelentek, részvételükkel felkerestek s övvel mérhetetlen tájaldmunkát enyhíteni igyekeztek, ezúton mondunk hálás köszönetet.

Arad, 1936. április hó 30-án.

A gyászoló

2064 somlyói BOROSS-család.

APRÓHIRDETÉSEK.

Egy apróhirdetés **20 lej.** Minden további
ára 10 szóig csupán **20 lej.** :- szó 2 lej. :-

Az apróhirdetések előre fizetendők.

Apróhirdetéseket este **9 óráig** vesznek fel

az Aradi Közlöny kiadóhivatalai. Telefon: 151.
Főkiadóhivatal: Bulevardu! Regele Ferdinand 4.

LEVELEZÉS

MDM. Ligetnél. Gyönyöröm nagyon,
nagyon szeretlek, gondolatban mindig
veled, érzed? Legyen ez májfiád. Imád
három. 2058

ALKALMAZÁS

PERFECT szakácsné elsejére felvetetik.
Holänder, Str. Cloșca 7. 2049

PERFECT szakácsnőt keresek. Cim a
kiadóban. 2038

LAKÁS

2 elegánsan butorozott szoba,
fürdőszobahasználattal, garzon-embernek
vagy házaspárnak kiadó. Str. Alexandri
7., földszint, balra. 2041

Kiadó a főtéren két szép, egymásba
nyíló szoba, külön bejárattal. Irodának
is nagyon alkalmas. Cim a kiadóhiva-
talban.

Háromszobás teraszos összkomfortos
lakások — most épülő házban — au-
gusztus 1-re kiadók. Bdul. Carol 15.
villasoron. Cim: Tarján, Banca Arde-
leana. 2030

KIADÓ május 1-re a Banca Româneasca
palotájában 2 egyenként 5 szobás kom-
fortos lakás és egy üzlethelyiség (volt
Székely és Ripert fodrász-szalón). 2048

Azonnal beköltözhető egy magán-
házba a belvárosban, mely áll 5
szoba és meliék helyiségekből. Bővebbet
Arad, Strada Pop Cicio 6—8. szám alatt.
2054

ELEGANSAN butorozott uccai szoba für-
dőszoba használattal kerestetik. Cim a
kiadóban. 2036

INGATLAN

Str. Petru Rareșen, Gutzjahr-
telep útjávalan egy szép telek eladó.
Cim az Aradi Közlöny kiadóiban.

Olesón kiadó azonnalra is — 2 szo-
bás tiszta lakás villannyal, vízvezeték a
konvhában. Str. Mărășesti 71. sz. 2063

Különbejárattal elegánsan butorozott
lehetőleg fürdőszobás belvárosi szobát
keresek azonnalra. Cimeket „Pontos ti-
zető” jellegűre a kiadóba kérek. 2061

VÉTEL ÉS ELADÁS

5% Földkiszállítás,
4½% ineztrari, 3%-os consolidata
kötvényeket és időbonókat legelőn-
vebb árfolyamon vesz és elad Spitz
Sándor bankbizományi irodája Arad.
Str. Moise Nicoara 16. I. em.
Telefon 692. 1996

LISZKA kávéjának íságaról és olesósá-
gáról Ön is meggyőződhet! P. Catedra-
lei 1. 1265

Fajtiszta vadászkutya 4 drb. eladó
Str. Basarab-Voda 4—6. szám alatt.

JOKARBAN levő egyajtású iégszekrény
eladó. Str. Copalniceanu 45—47. 2050

Kerti szék — — — — — Lej 50.—
Kerti asztal — — — — — 100.—
Kerti pad — — — — — 100.—
Nyugágy — — — — — 100.—
Zászlórúd hársból 10—50 leig. Rózsakör-
tőlgyia lei 8—10 lei. Asztalos tipl 10—25
mm-ig 1 lei fmrje.

Schamberger-üzem,

1816 Arad, Fekete bárány

ÖZLETEK

KERSEK Arad vagy Timișoara köz-
pontjában jömenetalú férfi és női fod-
rászüzletet 100—150.000 lelig. Cim: Hol-
czinger Ferenc, Ilia. 2032

HIRDESSZEN

az 51 éve fennálló

„Aradi Közlöny”-ben!

Rádióműsor

— Romániai időszámítás. —

CSÜTÖRTÖK, ÁPRILIS 30.

București. 6.30: Torna, hírek, majd reggeli zene. 13.03: Déli hangverseny. Közben 13.25: Hírek. 14.30: Gramofonlemez. 17: Gyermek órája, zenével. 18.00: Gică Jonescu zenekar hangversenye. 19. Időjelzés, tőzsdé. 19.05: Felolvasás. 20: Rádiógyetem. 20.20: Gramofonlemez. 21.45: Filharmonikusok hangversenye. Szünetben hírek. 23: Gramofonlemez. 23.45: Hírek. — Budapest I. 7.45: Torna. Utána: Hanglemez. 11: Hírek. 11.20: Történetek az állatok világából. (Felolvasás.) 11.45: Költők a költészetéről. (Felolvasás.) 13: Déli harangszó. 13.05: Az I. honvédség zenekara. Közben kb. 13.30: Hírek. 14.20: Pontos időjelzés. 14.30: Ákom Lajos énekötöse. 15.40: Hírek. 17.15: Vizvári Mariska előadása. 17.45: Pontos időjelzés. Hírek. 18: A juhtenyésztésről. 18.30: A rádió szalonzenekara. 19.10: „Budapest és a Nemzetközi Vásár.” 19.40: Paul Tibor és Revere Gyula klarinét-hárfa-számai. 20.10: „Japán Est” hanglemezekkel. 20.45: Hildegard Hennecke énekel zongorakísérettel. 21.15: A rádió külügyi negyedórja. 21.35: Fantasztikus zene-számok. 23: Hírek, időjárásjelentés. 23.20: Kiss Béla és cigányzenekara. 24: Szemelvények a „Zrínyiász” német fordításából. 0.20: Tánccselezek. 1.05: Hírek. — Budapest II. 18.25: A rádió szalonzenekara. 19.45—20.10: Angol nyelvoktatás. 20.45—21.10: Mi a társadalom? 21.15—21.35: Hanglemez. 21.40—22: Hírek. — Bécs. 8: Ébresztő, torna, jelmondat, hírek. 8.25—9: Nagymesterek indulói lemezek. 11.50: Népdallemezek. 13: Szórakoztató zene. 17.05: Bizet: Carmen, rövid opera lemezek. 18.15: Markos Béla: Budavárának visszavétele 1686-ban. 20.30: Magyar óra. 23.10: Állástalanok, zenekara. 1—2: Táncczene. — Belgrád. 12: Lemezek. 12.30: Rádiózenekar. 14.15: Népdalok. 18: Lemezek. 21: A királyi gárda zenekarának szimfonikus hangversenye. Dokics Helén közreműködésével. 23.20: Népdalok. — Deutschlandsender. 7.10: Lemezek. 7.30: Könnyű zene. 17: Zenekar. 18.50: Versek, zene. 20: Lemezek. 21.10: Népzene lemezek. 24: A bucurești-i Bach-egylet motta előadása (felvétel). — Milánó. 18: Róma. 20: Hírek idegen nyelveken. Zene. 21.35: Szimf. hangverseny. 23.15: Egyjelv. szimf. Utána 0.30-ig: Táncczene. — Pozsony. 13.10: Lemezek. 18.35: Lemez. Vizváry S. „egedül. 19.35: Leme-

zek. 21.30: Állástalanok szalonzenekara. 22.25: Marteau: C-dur vonósnygyes.

PÉNTEK, MÁJUS 1.

București. 6.30: Torna, hírek, reggeli zene. 13.03: Déli hangverseny. 14.15: Hírek. 14.30: Szórakoztató zene. 15.00: Hírek. 18.00: Mofoi zenekar. Közben 19.05: Felolvasás. 20.00: Rádiógyetem. 20.35: Verdi: „Trubadur”, közvetítés az Operaházból. A felvonásközökben hírek. 20.35: G. Stefanovici énekel. 21.05: Jazz. 22.45: Vendéglői közvetítés. 23.45: Hírek. — Budapest I. 7.30: Bura Sándor és cigányzenekara. 7.45: Torna. 8—8.45: Csécsényi József magyar utátkat énekel, kíséri Bura Sándor és cigányzenekara. 8.50: Étrend. 11: Hírek. 11.20: Időszéri szemle. (Felolvasás.) 11.45: Ifjúsági közlemények. (Felolvasás.) 13: Déli harangszó. 13.05—14.30: A rádió szalonzenekara. Közben kb. 13.30: Hírek. Közben kb. 14.15: Pontos időjelzés. 14.40—15.20: B. Kenéz Lily zongorázik. 15.40: Hírek. 17.15: „A megújult Szeged”. 17.45: Pontos időjelzés. Hírek. 18: Beszélgetés Szabolcska Mihályról. 18.30: Banda Ede cimbalmozik. 18.55: Sportközlemények. 19.10: Hanglemez. 19.55: Hogyan született meg a Vígsház? 20.25: Az Operaház előadásának közvetítése. Pataky Kálmán vendégfelléptével. Mozart: „Szőktetés a szerályból”. Az I. felvonás után kb. 21.10: Hírek. A II. felvonás után kb. 22.29: Hírek. Az előadás után kb. 23.05: Időjárásjelentés. Majd: Cigányzenekar. Utána: Közvetítés a Metropole-szallóból. 1.05: Hírek. — Budapest II. 20.30—20.55: Az ismeretlen Leonardo da Vinci. 21—22.20: Állástalan Zenészek Szimfonikus zenekara. 22.25—22.45: Hírek. — Bécs. 8.15: Osztrák lemezek. 9.50: A bécsi fiúnekkar tavaszi dalokat ad elő. 12: Könnyű lemezek. 15: Szórakoztató zene. 16.40: Schubert: A-moll vonósnygyes. 18.05: Rádiózenekar. 21.15: A bécsi filharmonikusok hangversenye. 23.15: A régi Deutschameister fuvószenekar hangversenye. Utána: Bécsi kamarazenekar játéka. — Belgrád. 13: Rádiózenekar. 17.20: Lemezek. 18: Petrovics Branko népdalok: énekel. 18.45: Népdalok. 19.30: Klarinetszólo. 20.50: Rádiózenekar. 23.20: Lemezek. Berlin. A német nép nemzeti ünnepnapja. 7: Ünnepi zene. 17: Vidám tavasz délutáni daloszenesest. 23: Öring miniszterelnök ünnepi beszéde. 24: Boroszló. Utána: München. — Milano. 18.15: Táncczene. 20: Hírek idegen nyelveken. 21.35: A Cetra-zenekar. 22.30: Albertelli osellóművész játéka. 23: A bécsi gitárhármas hangversenye. Utána: Táncczene.